

193  
124

冢田淳五郎先生述

點註史記列傳七

衛將軍驃騎平津侯主父南  
東越朝鮮西南南越  
司馬相如

平陽侯曹參也。其父鄭季，爲吏，給事平陽侯家。與侯妾  
 未詳也。參之妻，後然  
 稱，後追呼之者，非當  
 時所呼也。平陽公  
 主，武帝姊也。信公  
 也，爲平陽侯。信公  
 胃，官假稱他姓。參  
 仲卿，青字。衛長子  
 衛孺，少兒。三人，本姓  
 衛也。衛去，衛也。  
 少兒，衛去，衛也。  
 後字，漢書無。衛也。  
 青，步廣三人，本姓鄭。  
 月，卅母姓衛氏也。

點註史記列傳

衛將軍驃騎列傳第五十一

漢 司馬遷 著  
 日本 冢田淳五郎點註



大將軍，衛青者，平陽人也。其父鄭季，爲吏，給事平陽侯家。與侯妾  
 衛孺通，生青。青同母兄衛長子。而姊衛子夫，自平陽公主家得幸  
 天子，故冒姓爲衛氏。字仲卿。長子，更字長君。長君母號爲衛媼。媼  
 長女，衛孺。次女，少兒。次女，即子夫。後子夫男弟步廣，皆冒衛氏。青  
 爲侯家人。少時歸其父。其父使牧羊。先母之子，皆奴畜之。不以爲  
 兄弟。數言從入至甘泉居室。有一鉗徒，相青曰：貴人也。官至封  
 侯。青笑曰：人奴之，生得母管罵，即足矣。安得封侯事乎？青壯，爲侯  
 家騎。從平陽主。建元二年春，青姊子夫得入宮，幸上。皇后堂邑大

衛將軍驃騎列傳

一

其父晉鄭季、先母  
之子晉鄭季正妻既  
死者之子、  
奴畜、言以奴遇之、畜  
也、從入、當作從  
人、漢書作從人、居  
室、署名、甘泉中徒所  
居、銜徒、刑徒、銜以  
鐵束頸也、奴之、猶  
言奴視也、皇后陳皇  
后、武帝姑女也、大長  
公主、一曰、師陶公主、  
為陳嬰之孫、陳午所  
尚、建章、宮名、言下為  
宮監、而乘侍中、如  
與、如、同、爭、色、相、忌、也、  
養、也、取、一、金、一、斤、  
也、直、二、千、五、百、文、  
陳、掌、陳、平、曾、孫、也、  
龍、二、本、作、龍、  
有、男、衛、太、子、攝、也、  
略、取、也、

捕首虜之捕、疑斬、  
高、關、山、名、三、千、八、  
百、戶、封、邑、以、戶、數、稱、  
之、戶、租、放、二、百、云、

岸頭、亭名、在河東皮  
氏縣、  
老、言、旬、奴、俗、賤、長  
老、籍、兵、言、借、兵、於  
雅、夷、籍、借、也、時、小  
雅、六、月、篇、薄、聊、也、  
伏、言、逐、出、之、獾、音  
險、險、猶、何、奴、一、名、  
出、車、句、小、雅、出、車、篇、  
彭、彭、車、馬、盛、貌、城、  
築、城、也、車、輪、言、載、  
表、物、車、上、函、與、廣、同、  
掠、也、  
按、尋、也、據、也、抑、止、之  
義、橫、度、曰、絕、梁、梁、  
橋、梁、也、符、離、塞、名、  
伏、隨、言、伏、於、隱、處、聽、

長公主女也。無子。妬。大長公主聞衛子夫幸。有身。妬之。乃使人捕  
青。青時給事建章。未知名。大長公主執囚青。欲殺之。其友騎郎公  
孫敖。與壯士篡取之。以故得不死。上聞。乃召青。為建章監。侍中。及  
同母昆弟貴。賞賜數日。間累千金。孺為太僕。公孫賀妻。少兒故。與  
陳掌通。上召貴。掌公孫敖。由此益貴。子夫為夫人。青為太中大夫。  
元光五年。青為車騎將軍。擊匈奴。出上谷。太僕。公孫賀。為輕車將  
軍。出雲中。太中大夫。公孫敖。為騎將軍。出代郡。衛尉李廣。為驍騎  
將軍。出雁門。軍各萬騎。青至龍城。斬首虜數百。騎將軍敖。囚七千  
騎。衛尉李廣。為虜所得。得脫歸。皆當斬。願為庶人。賀亦無功。元朔  
元年。春。衛夫人有男。立為皇后。其秋。青為車騎將軍。出雁門。三萬  
騎。擊匈奴。斬首虜數千人。明年。匈奴入殺遼西太守。虜畧漁陽。二  
千餘人。敗韓將軍軍。漢令將軍李息。擊之。出代。令車騎將軍。青。出

雲中。以西至高關。遂畧河南地。至于隴西。捕首虜數千。畜數十萬。  
走白羊。樓煩王。遂以河南地為朔方郡。以三千八百戶封青為長  
平侯。青校尉蘇建。有功。以千一百戶封建為平陵侯。使建築朔方  
城。青校尉張次公。有功。封為岸頭侯。天子曰。匈奴逆天理。亂人倫。  
暴長虐老。以盜竊為務。行詐諸蠻夷。造謀繕兵。數為邊害。故與師  
遣將。以征厥罪。詩不云乎。薄伐玁狁。至于太原。出車彭彭。城彼朔  
方。今車騎將軍青。度西河。至高關。獲首虜二千三百級。車輜畜產。  
畢收。為鹵。已封為列侯。遂西定河南地。按榆谿。塞絕梓領。梁北  
河。討蒲泥。破符離。斬輕銳之卒。捕伏聽者三千七十一級。執訊獲  
醜。驅馬牛羊百有餘萬。全甲兵而還。益封青三千戶。其明年。匈奴  
入殺代郡太守。友入畧雁門。千餘人。其明年。匈奴大入代。定襄。上  
郡。殺略漢數千人。其明年。元朔之五年。春。漢令車騎將軍。青。將三

敵虛實者、級猶言一、秦斬首多者賜爵、斬敵一首、拜爵一級、訊命辭也、言奉天子之命辭、醜、衆也、言匈奴之衆徒、友、姓共、略、奪也、與掠同、三、辨、小也、辨王之辨猶辨將之辨、數千百萬、漢書作數十百萬、或數千萬、或百萬也、立號、言立大將之官號、此稱其榮寵也、侍罪、在官之職、辭、謂不才而奉官、猶待其罪也、行間、行伍之間、言在將校、楨、廣八寸、長丈二尺、約小兒於背者、保、小兒被、

萬騎出高關衛尉蘇建為游擊將軍左內史李沮為強弩將軍太僕公孫賀為騎將軍代相李蔡為輕車將軍皆領屬車騎將軍俱出朔方大行李息岸頭侯張次公為將軍出右北平咸擊匈奴匈奴奴右賢王當衛青等兵以為漢兵不能至此飲醉漢兵夜至圍右賢王右賢王驚夜逃獨與其愛妾一人壯騎數百馳潰圍北去漢輕騎校尉郭成等逐數百里不及得右賢裨王十餘人衆男女萬五千餘人畜數千百萬於是引兵而還至塞天子使使者持大將軍印即軍中拜車騎將軍青為大將軍諸將皆以兵屬大將軍大將軍立號而歸天子曰大將軍青躬率戎士師大捷獲匈奴王十有餘人益封青六千戶而封青子伉為宜春侯青子不疑為陰安侯青子登為發干侯青固謝曰臣幸得待罪行間賴陛下神靈軍大捷皆諸校尉力戰之功也陛下幸已益封臣青臣青子在櫛保

四

列、裂通、

傅校、言下數、謂軍、每附也、校、軍之一部也、附也、校、軍之一部也、

亦音砲、

關內侯、得侯、號耳、非有封國也、

中未有勳勞上幸列地封為三侯非臣待罪行間所以勸士力戰之意也伉等三人何敢受封天子曰我非忘諸校尉功也今固且圖之乃詔御史曰護軍都尉公孫敖三從大將軍擊匈奴常護軍傅校獲王以千五百戶封敖為合騎侯都尉韓說從大將軍出涿渾至匈奴右賢王庭為麾下搏戰獲王以千三百戶封說為龍頰侯騎將軍公孫賀從大將軍獲王以千三百戶封賀為南甯侯輕車將軍李蔡再從大將軍獲王以千六百戶封蔡為樂安侯校尉李朔校尉趙不虞校尉公孫戎奴各三從大將軍獲王以千三百戶封朔為涉軹侯以千三百戶封不虞為隨成侯以千三百戶封戎奴為從平侯將軍李沮李息及校尉豆如意有功賜爵關內侯食邑各三百戶其秋匈奴入代殺都尉朱英其明年春大將軍青出定襄合騎侯敖為中將軍太僕賀為左將軍翕侯趙信為前將

衛將軍驃騎列傳

五

新音及、  
森、古奔字、  
正、軍正、當言處某  
罪、

兵法、孫子謀攻篇、  
堅者、言堅戰無退意、  
禽、擒也、  
肺、相附著之義、言三  
青爲外戚、  
臣意、言爲臣之意、  
使字、恐衍、  
具、言具狀、

行在所、言天子出行  
所居、與壯士上、漢  
書有大將軍三字、  
劉姚音、風搖、勁疾貌、  
過當、言斬獲敵、其收  
多於我所亡、過其  
所當也、  
大父行、單于祖父之  
行、大父、言祖父、行猶  
位、等第也、

贖、以財拔罪也、

親、母也、森者、以物  
結、納人也、蓋以獸、  
爲、義、

軍。衛尉、蘇建、爲右將軍。郎中、李廣、爲後將軍。左內史、李沮、爲疆  
弩將軍。咸屬大將軍。斬首數千級。而還。月餘。悉復出。定襄。擊匈奴。  
斬首虜萬餘人。右將軍、建。前將軍、信。并軍三千餘騎。獨逢單于兵。  
與戰。一日餘。漢兵且盡。前將軍故胡人。降。爲翕侯。見急。匈奴誘之。  
遂將其餘騎。可八百。降單于。右將軍、蘇建。盡亡其軍。獨以身得  
亡。去。自歸。大將軍。大將軍問其罪。正、闕。長史、安。讓郎、周緡。等。建當  
云。何。緡曰。自大將軍出。未嘗斬。裨將。今建棄軍。可斬。以明將軍之  
威。闕。安曰。不然。兵法。小敵之堅。大敵之禽也。今建以數千。當單于  
數萬。力戰。一日餘。士盡。不敢有二心。自歸。自歸而斬之。是示後無  
反意也。不當斬。大將軍曰。青。幸得以下。肺腑。待罪。行間。不患無威。而  
緡說我。以明威。甚失臣意。且使臣職。雖當斬。將以臣之尊寵。而不  
敢自擅。專誅於境外。而具歸。天子。天子自裁之。於是。以見下人臣。

不敢專權。不可乎。軍吏皆曰。善。遂囚建。詣行在所。入塞。罷兵。是  
歲也。大將軍、姊、子、霍去病。年十八。幸爲天子侍中。善騎射。再從大  
將軍。受詔。與壯士。爲剽姚校尉。與輕勇騎八百。直塞。大軍數百里  
赴利。斬捕首虜過當。於是。天子曰。剽姚校尉。去病。斬首虜二千二  
十八級。及相國、當戶。斬單于。大父行。籍若侯。產。生捕季父。羅姑比。  
再冠軍。以千六百戶。封去病。爲冠軍侯。上谷、太守、郝賢。四從大將  
軍。捕斬首虜二千餘人。以千一百戶。封賢。爲衆利侯。是歲。失兩將  
軍。亡翕侯。軍功不多。故大將軍不益封。右將軍、建。至。天子不誅。赦  
其罪。贖爲庶人。大將軍既還。賜千金。是時。王夫人方幸於上。帝乘  
說大將軍曰。將軍所以功未甚多。身食萬戶。三子皆爲侯者。徒以  
皇后故也。今王夫人幸。而宗族未富貴。願將軍奉所賜千金。爲王  
夫人親壽。大將軍乃以五百金。爲壽。天子聞之。問大將軍。大將軍

絕國、音絕遠之國、

蓋音仄、反古字、  
邀音速、古速字、邀漢、  
何奴部落名、輜重、  
載衣物車、輜、音、  
恐懼失氣、災、幾通、  
殆也、短兵、音、刀、屬、  
至甲、音、所、殺、不、餘、一、  
人、至、甲、猶、至、軍、兵、卒、  
被、甲、者、金、人、何、奴、  
祭、天、之、像、

後至之至字疑衍、

軍行而留留日行留、

補首之間疑當有新  
字、居延、水名、涂  
音塗、  
開氏音燕支、單于皇  
后、  
滅什三音漢兵失亡  
之數、破奴、姓也、

前行、言在軍之前而  
行、  
高不識、在何奴時、爲  
何王、降漢、爲校尉、  
輝音暉、  
宿將、猶言宿將、宿猶  
香宿、宿儒之宿、宿也、  
士馬兵、音、士、卒、騎、馬、  
兵、營、選、言、撰、擇、  
其、大、將、軍、漢、書、作、其  
大、軍、

以實言。上乃拜齊乘爲東海都尉。張騫從大將軍。以下皆使大夏。留  
匈奴中久。導軍。知善水草處。軍得以無饑渴。因前使絕國功。封騫  
博望侯。冠軍侯去病。既侯三歲。元狩二年春。以冠軍侯去病爲驃  
騎將軍。將萬騎。出隴西有功。天子曰。驃騎將軍率戎士。踰烏塞。討  
邀濞。涉狐奴。歷五王國。輜重人衆。懾懼者弗取。冀獲單于。子轉戰  
六日。過焉支山。千有餘里。合短兵。殺折蘭王。斬盧胡王。誅全甲。執  
渾邪王子。及相國都尉。首虜八千餘級。收休屠祭天金人。益封去  
病二千戶。其夏。驃騎將軍與合騎侯。俱出北地。異道。博望侯、張  
騫。郎中、李廣。俱出右北平。異道。皆擊匈奴。郎中令將四千騎。先  
至。博望侯將萬騎。在後。至匈奴。左賢王將數萬騎。圍郎中令。郎中  
令與戰。二日死者過半。所殺亦過當。博望侯至。匈奴兵引去。博望  
侯坐行留。當斬。贖爲庶人。而驃騎將軍出北地。已遂深入。與合騎

侯失道。不相得。驃騎將軍踰居延。至祁連山。捕首虜甚多。天子曰。  
驃騎將軍踰居延。遂過小月氏。攻祁連山。得酋涂王。以衆降者二  
千五百人。斬首虜三萬二百級。獲五王。五王。母。單于闐氏。王子。五  
十九人。相國將軍。當戶都尉。六十三人。師大率滅什三。益封去病  
五千戶。賜校尉從至小月氏。爵左庶長。鷹擊司馬。破奴再從。驃騎  
將軍。斬邀濞王。捕稽且王。千騎。將得王。王。母。各一人。王子以下。四  
十一人。捕虜三千三百三十人。前行捕虜千四百人。以千五百戶。  
封破奴爲從驃侯。校尉句王。高不識。從驃騎將軍。捕呼于屠王。王  
子以下十一人。捕虜千七百六十八人。以千一百戶。封不識爲宜  
冠侯。校尉僕多有功。封爲輝渠侯。合騎侯。赦。坐行留。不與驃騎會。  
當斬。贖爲庶人。諸宿將所將士馬兵。亦不如驃騎。驃騎所將常選。  
然亦敢深入。常與壯騎。先其大將軍。軍亦有天幸。末嘗困絕也。然

衛將軍驃騎列傳

坐留落不遇、言坐遇  
留零落、不遇合上

要猶侯、

乘傳、四馬下足也、驛  
程曰、傳、乘、用車馬、  
行在所、天子所居也、  
巨、大也、巨萬、猶言萬  
萬、多數之稱、

前與、同、民也、  
古奔字、

控、引弓之士、  
騶、言勇、假稱也、  
狂、犬、騶、突也、  
僮、也、勞、慰勞之賞、  
緩、安也、

縣、役也、

河南、在朔方、  
常與、言通、度、涉也、  
易、沙、漢、輕、留、言輕  
單、而、不、去、輕、留、指  
單、于、

轉、言運、驛、重、  
軍、後、而、行、也、  
郎、中、令、李、廣、大、僕、  
公、孫、賀、食、香、異、  
褒、姓、曹、

而諸宿將常坐留落不遇。由此驃騎日以親貴。比大將軍。其秋。單于怒。單于居西方。數為漢所破。亡數萬人。以驃騎之兵也。單于怒。欲召誅。單于王。單于王與休屠王等。謀欲降漢。使人先遣使向邊境。要遮漢人。令報天子。要邊。是時大行。李息將城河上。得單于王使。即馳傳以聞。天子聞之。於是恐其以詐降。而襲邊。乃令驃騎將軍將兵往迎之。驃騎既渡河。與單于王衆相望。單于王裨將見漢軍。而多欲不降者。頗遁去。驃騎乃馳入。與單于王相見。斬其欲亡者八千人。遂獨遣單于王乘傳先詣行在所。盡將其衆渡河。降者數萬。號稱十萬。既至長安。天子所以賞賜者數十巨萬。封單于王萬戶。為深陰侯。封其裨王呼毒尼為下摩侯。鷹庇為輝渠侯。禽梨為河恭侯。大當戶銅離為常樂侯。於是天子嘉驃騎之功。曰。驃騎將軍去病。率師攻匈奴。西域王。單于王。及厥衆。而咸相犇。率以

十

軍糧。接食。并將控弦。萬餘有人。誅獯騶。獲首虜八千餘級。降異國之王三十二人。戰士不離傷。十萬之衆咸懷集服。仍與之勞。爰及河塞。庶幾無患。幸既永綏矣。以千七百戶益封驃騎將軍。滅隴西北地。上郡。戍卒之半。以寬天下之繇。居頃之。乃分徙降者邊。五郡故塞外。而皆在河南。因其故俗。為屬國。其明年匈奴入右北平。定襄。殺略漢千餘人。其明年天子與諸將議曰。翁侯。趙信。為單于畫計。常以為漢兵不能度幕。輕留。今大發士卒。其勢必得所欲。是歲元狩四年也。元狩四年春。上令大將軍。青驃騎將軍。去病。將各五萬騎。步兵。轉者。踵軍數十萬。而敢力戰深入之士。皆屬驃騎。驃騎始為出定襄。常單于捕虜。言單于東。乃更令驃騎出代郡。令大將軍。出定襄。郎中令為前將軍。太僕為左將軍。主爵。趙食。其為右將軍。平陽侯。襄。為後將軍。皆屬大將軍。兵即度幕。人馬凡五萬騎。與

衛將軍驃騎列傳

十一

龍與疲同、坐者、背  
不費力之狀、坐、不、動  
之、辭、北、背、使、之、北  
去、武、剛、車、兵、車、名、  
環、繞、也、礮、音、歷、小  
石、也、翼、音、展、開、其  
兵、其、狀、左、右、引、如、鳥  
之、翼、

贏與贏通、驢、父、馬、母  
所、生、紛、擊、音、亂、相  
持、搏、大、當、音、互、相  
殺、傷、之、多、過、明、天  
未、明、之、頃、過、待、也、音  
待、天、欲、明、

廣、姓、李、食、其、姓、也、  
或、感、通、將、南、沙、漠  
之、南、將、與、漢、通、

傳、音、以、帳、記、問、中、失  
道、之、狀、谷、音、祿、祿  
音、離、車、重、輓、衣、物、  
車、每、均、也、神、將、音、  
偏、將、神、助、也、小、也、  
直、當、也、單、粥、句、奴  
一、名、粥、音、音、約、音、  
具、輕、音、音、糧、食、不、下、  
輜、重、自、隨、也、絕、橫  
度、也、涉、渡、水、也、獲  
章、渠、一、說、渠、名、比  
車、音、胡、王、號、也、  
離、侯、山、名、弓、岡、水  
名、封、祭、天、也、音、山  
上、積、土、作、壇、禪、祭、  
地、也、音、山、上、除、地、為、  
壇、音、音、登、海、邊、山、  
以、臨、音、音、海、在、沙、漠  
北、音、音、與、音、同、醜、  
衆、也、音、音、同、醜、  
余、音、桃、徒、

驃騎等咸擊匈奴。單于趙信爲單于。謀曰：漢兵既度，幕人馬罷。匈奴可坐收虜耳。乃悉遠北，其輜重皆以精兵待幕北。而適值大將軍軍出塞千餘里，見單于兵陳而待。於是將軍令武剛車自環爲營，而縱五千騎往當匈奴。匈奴亦縱可萬騎會日且入。大風起，砂礫擊面，兩軍不相見。漢益縱左右翼，繞單于。單于視漢兵多，而士馬尙強，戰而匈奴不利。薄暮，單于遂乘六羸壯騎可數百，直冒漢圍西北馳去。時已昏，漢匈奴相紛拏，殺傷大當。漢軍左校捕虜，言單于未昏而去。漢軍因發輕騎夜追之。大將軍軍因隨其後。匈奴兵亦散走。過明行二百餘里，不得單于。頗捕斬首虜萬餘級。遂至寘顏山，趙信城得匈奴積粟食軍。軍留一日而還。悉燒其城，餘粟以歸。大將軍之與單于會也。而前將軍廣右將軍食其軍別從東道，或失道，後擊單于。大將軍引還，過幕南，乃得前將軍右將軍。

大將軍欲使使歸報，令長史簿責前將軍廣自殺。右將軍至下吏，贖爲庶人。大將軍軍入塞，凡斬捕首虜萬九千級。是時匈奴衆失單于十餘日。右谷蠡王聞之，自立爲單于。單于後得其衆。右王乃去單于之號。驃騎將軍亦將五萬騎，車重與大將軍軍等，而無裨將。悉以李敢等爲大校。當裨將出代。右北平千餘里，直左方。兵所斬捕功已多。大將軍軍既還，天子曰：驃騎將軍去病率師躬將所獲鞬粥之士，約輕齎，絕大幕，涉獲章渠，以誅比車者，轉擊左大將。斬獲旗鼓，歷涉離侯，濟弓闕，獲屯頭王、韓王等三人。將軍相國當戶都尉八十三人。封狼居胥山，禪於姑衍，登臨翰海，執鹵獲醜，七萬有四百四十三級。師率減什三，取食於敵。違行殊遠，而糧不絕。以五千八百戶益封驃騎將軍。右北平太守路博德、屬驃騎將軍會與城不失期。從至橋余山，斬首捕虜二千七百級。以千六百戶。





以祭上、坐耐金、漢儀、  
金少不如斤兩、及色  
惡者、王削、侯免、國、  
兩越、南越、東越、  
平陽公主、曹壽妃、壽  
有惡疾、就國、乃昭青  
尙平陽公主、  
左右、官左右大將、一  
本作左方、似是、最、  
索隱、凡計也、

疑渠人以下云云、或  
疑後人所加、下文皆  
尚、  
武帝字、當作今上、下  
文皆同、

陽石公主、武帝女也、  
巫蠱、征和二年、美人  
埋木人、以度厄、人謂  
爲呪祖上、坐誅者數  
萬人、巫、女巫、蠱惑也、

郵音質、

驛字、余有丁韻、必誤、  
當言驛將軍、

族、音遇、族、誅、

軍以其得尙平賜公主。故長平侯、伉、代侯。六歲。坐法失侯。  
左右、兩大將軍。及諸裨將名最。大將軍、青、凡七出擊匈奴。斬捕首  
虜五萬餘級。一與單于戰。收河南地。遂置朔方郡。再益封。凡萬一  
千八百戶。封三子爲侯。侯、千三百戶。并之。萬五千七百戶。其校尉。  
裨將。以從大將軍侯者九人。其裨將及校尉。已爲將者十四人。爲  
裨將者曰李廣。自有傳。無傳者曰。  
將軍、公孫賀。義渠人。其先胡種。賀父、渾邪。景帝時爲平曲侯。坐  
法失侯。賀武帝爲太子時舍人。武帝立八歲。以太僕爲輕車將軍。  
軍馬邑。後四歲。以輕車將軍出雲中。後五歲。以騎將軍從大將軍。  
有功。封爲南窳侯。後一歲。以左將軍再從大將軍。出定襄。無功。後  
四歲。以坐耐金失侯。後八歲。以浮沮將軍出五原。二千餘里。無功。  
後八歲。以太僕爲丞相。封爲繹侯。賀七爲將軍。出擊匈奴。無大功。

而再侯。爲丞相。坐子敬聲與陽石公主奸。爲巫蠱族滅。無後。

將軍、李息。郁郅人。事景帝。至武帝立八歲。爲材官將軍。軍馬邑。後  
六歲。爲將軍。出代。後三歲。爲將軍。從大將軍。出朔方。皆無功。凡三  
爲將軍。其後常爲大行。

將軍、公孫敖。義渠人。以郎事武帝。武帝立十二歲。爲驃騎將軍。出  
代。亡卒七千人。當斬。贖爲庶人。後五歲。以校尉從大將軍。有功。封  
爲合騎侯。後一歲。以中將軍從大將軍。再出定襄。無功。後二歲。以  
將軍。出北地。後驃騎期。當斬。贖爲庶人。後二歲。以校尉從大將軍。  
無功。後十四歲。以因杆將軍築受降城。七歲。復以因杆將軍再出  
擊匈奴。至余吾。亡士卒多。下吏當斬。詐死。亡居民間。五六歲。後發  
覺。復繫。坐妻爲巫蠱族。凡四爲將軍。出擊匈奴。一侯。  
將軍、李沮。雲中人。事景帝。武帝立十七歲。以左內史爲盭弩將軍。

後一歲復為疆督將軍。

將軍李蔡成紀人也。事孝文帝。景帝武帝以輕車將軍從大將軍。有功封為樂安侯。已為丞相坐法死。

將軍張次公河東人。以校尉從衛將軍青有功封為岸頭侯。其後太后崩為將軍軍北軍。後一歲為將軍從大將軍再為將軍坐法失侯。次公父隆輕車武射也。以善射景帝幸近之也。

亡失也言相失、家字一說家誤、

將軍蘇建杜陵人。以校尉從衛將軍青有功為平陵侯。以將軍築朔方。後四歲為游擊將軍從大將軍出朔方。後一歲以右將軍再從大將軍出定襄。亡翁侯失軍當斬。臆為庶人。其後為代郡太守卒。家在大猶鄉。

將軍趙信以匈奴相國降。為翁侯。武帝立十七歲為前將軍。與單于戰敗降匈奴。

三歲上當有後字、

賸以財拔罪也、

家字家誤、

將軍張敖以使通大夏還為校尉從大將軍有功封為博望侯。三歲為將軍出右北平。失期當斬。臆為庶人。其後使通烏孫為大行而卒。家在大漢中。

將軍趙食其。祝初人也。武帝立二十二歲。以主簿為右將軍。從大將軍出定襄。迷失道當斬。臆為庶人。

將軍曹襄以平陽侯為後將軍。從大將軍出定襄。襄曹參孫也。

將軍韓說。弓高侯庶孫也。以校尉從大將軍有功。為龍頰侯。坐酎金失侯。元鼎六年。以待詔為橫海將軍。擊東越有功。為按道侯。以

掘壘言掘木人於太子宮所謂巫蠱獄也、衛太子、衛子夫所生、名據、

太初三年。為游擊將軍。屯於五原外列城。為光祿勳。擢太子宮衛太子殺之。

將軍郭昌雲中人也。以校尉從大將軍。元封四年。以太中大夫為拔胡將軍。屯朔方。還擊昆明。無功。奪印。

衛將軍驃騎列傳

印言拔胡將軍之印、

御、言、善、御、車、

最、凡、也、 虜、首、疑、字、  
倒、

耐、金、助、祭、酬、酒、金、金、  
不、如、斤、兩、及、色、惡、者、  
疾、免、國、

二十

將軍荀彧。太原廣武人。以御見侍中。為校尉。數從大將軍。以元封三年。為左將軍。擊朝鮮。無功。以捕樓船將軍。坐法死。最。驃騎將軍。去病。凡六出。擊匈奴。其四出。以將軍。斬捕虜首十一萬餘級。及渾邪王。以衆降。數萬。遂開河西。酒泉之地。西方益少。胡寇。四益封。凡萬五千一百戶。其校吏有功。為侯者。凡六人。而後為將軍二人。

將軍路博德。平州人。以右北平太守。從驃騎將軍。有功。為符離侯。驃騎死。後博德以衛尉。為伏波將軍。破伐南越。益封。其後坐法。失侯。為驩弩都尉。屯居延。卒。將軍趙破奴。故九原人。嘗亡入匈奴。已而歸漢。為驃騎將軍。司馬。出北地。時有功。封為從驃侯。坐耐金失侯。後一歲。為匈奴將軍。攻胡。至匈奴水。無功。後二歲。擊虜樓蘭王。復封為泥野侯。後六歲。為

浚稽將軍。將二萬騎。擊匈奴。左賢王。左賢王與戰。兵八萬騎。圍破奴。破奴生為虜。所得。遂沒其軍。居匈奴中。十歲。復與其太子。安國。亡入漢。後坐巫蠱。族。自衛氏興。大將軍。青。首封。其後枝屬。為五侯。凡二十四歲。而五侯盡矣。衛氏無為侯者。

太史公曰。蘇建語余曰。吾嘗責大將軍。至尊重。而天下之賢大夫。母稱焉。願將軍觀古名將。所招選賢者。勉之哉。大將軍謝曰。自魏其。武安之厚賓客。天子常切齒。彼親附士大夫。招賢。細不肖者。人主之柄也。人臣奉法。遊職而已。何與招士。驃騎亦放此意。其為將如此。

稱者、稱譽之稱、

切齒、言怒而相摩其  
齒、細、退也、  
遊、宿也、故與傲同、  
學也、

平津侯主父列傳第五十二

平津侯主父列傳

二十一

學、古罪字、秦始皇以三  
字近皇、改爲罪、

賢良、漢武帝之世、舉  
士有三、曰賢良方正  
直言極諫、曰茂材異  
等、曰孝廉、  
不合、言奏事不合上  
意、病免、言謝病免  
官、  
徵、召也、天子曰徵、三  
公曰辟、  
對策、試士之法、後世  
科舉也、題曰策問、答  
曰對策、言對上所謂  
之策、所謂時務策、方  
畧策、策、言甲科七  
科之次第、  
恢奇、言志大而奇異、  
一說、恢或作恢、善於  
詠賦也、  
被發也、

緣飾、言飾文法、喻表  
之加緣飾、  
請問、言請問際之暇、  
以欲有言、言與常  
通、庭、言朝廷人衆  
之中、詰、質也、

罷與渡同、  
離、離間也、十策、言  
其策十條、不得一、言  
無以應之、迺、乃同、  
九卿、曰奉常、郎中令、  
衛尉、太僕、廷尉、典客、  
宗正、治粟內史、少府、  
三公、曰丞相、太尉、御  
史大夫、  
釣取也、猶釣魚之釣、

丞相、公孫弘者、齊菑川國薛縣人也。字季。少時爲薛獄吏。有學免  
家貧。牧豕海上。年四十餘。乃學春秋雜說。養後母。孝謹。建元元年。  
天子初即位。招賢良文學之士。是時弘年六十。徵以賢良爲博士。  
使匈奴。還報。不合上意。上怒。以爲不能。弘乃病免。歸。元光五年。有  
詔徵文學。菑川國復推上公孫弘。弘讓謝國人。曰。臣已嘗西應命。  
以不能罷歸。願更推選。國人固推弘。弘至太常。太常令所徵儒士  
各對策。百餘人。弘第居下。策奏。天子擢弘對爲第一。召入見。狀貌  
甚麗。拜爲博士。是時通西南夷道。置郡巴蜀。民苦之。詔使弘視之。  
還奏事。盛毀西南夷無所用。上不聽。弘爲人恢奇。多聞。常稱以爲  
人主病不廣大。人臣病不儉節。弘爲布被。食不重肉。後母死。服喪  
三年。每朝會議。開陳其端。令人主自擇。不肯面折庭爭。於是天子  
察其行敦厚。辯論有餘。習文法吏事。而又緣飾以儒術。上大說之。

二歲中。至左內史。弘奏事有不可。不庭辯之。嘗與主爵都尉汲黯。  
請間。汲黯先發之。弘推其後。天子常說。所言皆聽。以此日益親貴。  
嘗與公卿約議。至上前。皆倍其約。以順上旨。汲黯庭詰弘曰。齊人  
多詐。而無情實。始與臣等建此議。今皆倍之。不忠。上問弘。弘謝曰。  
夫知臣者。以臣爲忠。不知臣者。以臣爲不忠。上然弘言。左右幸臣。  
每毀弘。上益厚遇之。元朔三年。張敖免。以弘爲御史大夫。是時通  
西南夷。東置滄海。北築朔方之郡。弘數諫。以爲罷散中國。以奉無  
用之地。願罷之。於是天子乃使朱買臣等難弘。置朔方之便。發十  
策。弘不得一。弘迺謝曰。山東鄙人。不知其便。若願罷西南夷。滄  
海。而專奉朔方。上乃許之。汲黯曰。弘位在三公。奉祿甚多。然爲布  
被。此詐也。上問弘。弘謝曰。有之。夫九卿與臣善者。無過黯。然今日  
庭詰弘。誠中弘之病。夫以三公爲布被。誠飾詐。欲以釣名。且臣聞

三歸、益肥、邑入之豐、  
擬、疑也、言相似、  
也、言疑於上、  
言以三歸、絲、所上、  
比、比方、  
無、言無等差、  
深、言其心中深刻、  
鮮、伴通、也、  
一、肉、言不重、  
脫、粟、言穀、  
不、中、精、擊、也、  
通、祿、也、

與、領、通、  
稱、副、也、言才副其職、  
恐、竊、二字、疑、當作、  
其所、任、責、責、成、之、  
也、

三王、曰、夏、商、周、  
也、文、武、王、  
汗、馬、之、勞、者、  
之、勳、  
思、  
病、  
喻、  
賈、  
喻、  
以、  
進、  
大、  
道、

二十四  
管仲、相齊。有三歸。侈擬於君。桓公以霸。亦上僭於君。晏嬰相。景公  
食不重肉。妾不衣絲。齊國亦治。此下比於民。今臣弘位爲御史大  
夫。而爲布被。自九卿以下。至於小吏。無差。誠如汲黯言。且無汲黯  
忠。陛下安得聞此言。天子以爲謙讓。愈益厚之。卒以弘爲丞相。封  
平津侯。弘爲人意忌。外寬內深。嘗與弘有郤者。雖詳與善。陰報  
其禍。殺主父偃。徙董仲舒於膠西。皆弘之力也。食一肉。脫粟之飯。  
故人。所善賓客。仰衣食。弘奉祿。皆以給之。家無所餘。士亦以此賢  
之。淮南衡山。謀反。治黨與。方急。弘病甚。自以爲無功。而封。位至丞  
相。宜佐明主。填撫國家。使人由臣子之道。今諸侯有叛逆之計。此  
皆宰相奉職。不稱。恐竊病死。無以塞責。乃上書曰。臣聞天下之通  
道五。所以行之者三。曰。君臣。父子。兄弟。夫婦。長幼之序。此五者。天  
下之通道也。智。仁。勇。此三者。天下之通德。所以行之者也。故曰。力

行近乎仁。好問近乎智。知恥近乎勇。知此三者。則知所以自治。知  
所以自治。然後知所以治人。天下未有不能自治而能治人者也。  
此百世不易之道也。今陛下躬行大孝。鑒三王。建周道。兼文武。厲  
賢。予祿。量能授官。今臣弘。罷驚之質。無汗馬之勞。陛下過意。擢臣  
弘。卒伍之中。封爲列侯。致位三公。臣弘。行能不足。以稱。素有負薪  
之病。恐先狗馬。填溝壑。終無以報德。塞責。願歸侯印。乞骸骨。避賢  
者路。天子報曰。古者。賞有功。褒有德。守成。尙文。遭遇。右武。未有易  
此者也。朕宿昔庶幾。獲承尊位。懼不能寧。惟所與共。爲治者。君宜  
知之。蓋君子善善。惡惡。君宜知之。君若謹行。常在朕躬。君不幸。罹  
霜露之病。何恙不已。適上書歸侯。乞骸骨。是章朕之不德也。今事  
少間。君其省思慮。一精神。輔以醫藥。因賜告。牛。酒。雜帛。居數月。病  
有瘳。視事。元狩二年。弘病。竟以丞相終。子度。嗣爲平津侯。度爲山

平津侯主父列傳



散也、碎、讀爲、開、關也、  
戲園、鹽地、鹽天生曰、  
戲園、五穀、曰黍稷、  
麥、菽、稻、丁男、言、年、  
壯之男、丁、當、年、廿、三、  
也、暴、日、乾、也、  
河、言、北、河、在、長、城、外、  
兵、刀、戈、草、甲、冑、  
鐵、古、飛、字、飛、鈔、言、速、  
勢、伺、馬、之、刈、草、也、  
晚、音、晚、言、引、車、船、  
粟、米、之、有、殼、皮、者、  
負、海、猶、言、濱、海、非、  
名、也、鍾、六、斛、四、斗、  
石、十、斗、言、轉、輸、所、費、  
之、計、三、七、  
搏、影、喻、不、可、得、干、  
兵、器、其、形、如、板、所、并、  
吾、身、以、蔽、敵、目、者、文、  
如、今、之、給、者、有、單、枝、  
單、于、句、奴、天、子、之、稱、

願、言、願、民、  
程、課、也、管、視、費、也、言、  
不、以、法、制、律、之、  
養、也、屬、猶、比、  
漢、書、作、循、近、世、指、  
秦、漢、  
慮、易、猶、言、生、心、有、異、  
志、也、  
外、市、言、降、外、國、以、謀、  
已、利、三、八、  
殿、本、姓、莊、避、明、帝、諱、  
改、之、也、  
○徐、樂、上、書、  
千、乘、言、兵、車、之、數、一、  
乘、甲、士、三、人、步、卒、七、  
十、二、人、雜、役、二、十、五、  
人、千、乘、之、尊、言、周、  
世、大、諸、侯、孔、姓、孔、  
名、丘、字、仲、尼、大、聖、人、  
也、墨、墨、翟、賢、人、也、  
范、范、陶、朱、公、治、產、  
巨、萬、猶、頗、用、鹽、鹽、

之外而欲擊之。御史成進諫曰：不可。夫匈奴之性，獸聚而鳥散，從之如搏影。今以陛下盛德，攻匈奴，臣竊危之。高帝不聽，遂北至於代谷。果有平城之圍。高皇帝蓋悔之甚，乃使劉敬往結和親之約。然後天下忘干戈之事。故兵法曰：興師十萬，日費千金。夫秦常積衆，暴兵數十萬人，雖有覆軍殺將，係虜單于之功，亦適足以結怨深讐。不足以償天下之費。夫上虛府庫，下敝百姓，甘心於外國，非完事也。夫匈奴難得而制，非一世也。行盜侵驅，所以爲業也。天性固然。上及虞夏殷周，固弗程督禽獸畜之，不屬爲人。夫上不觀虞夏殷周之統，而下修近世之失，此臣之所大憂。百姓之所疾苦也。且夫兵久則變生，事苦則慮易。乃使邊境之民，靡敝愁苦，而有離心。將吏相疑，而外市。故尉佗、章邯得以成其私也。夫秦政之所以不行者，權分乎二子。此得失之效也。故周書曰：安危在出令，存亡

在所。用願陛下詳察之。少加意而熟慮焉。是時趙人徐樂、齊人嚴安俱上書言世務。各一事。徐樂曰：臣聞天下之患，在於土崩。不在於瓦解。古今一也。何謂土崩？秦之末世是也。陳涉無千乘之尊，尺土之地，身非王公大人，名族之後，無鄉曲之譽，非有孔墨曾子之賢。陶朱、猗頓之富也。然起窮巷，奮棘矜，偏袒大呼，而天下從風。此其故何也？由民困而主不恤，下怨而上不知也。俗已亂而政不修。此三者，陳涉之所以爲資也。是之謂土崩。故曰：天下之患，在於土崩。何謂瓦解？吳、楚、齊、趙之兵是也。七國謀爲大逆，號皆稱萬乘之君，帶甲數十萬，威足以嚴其境內，財足以勸其士民。然不能西攘尺寸之地，而身爲禽於中原者，此其故何也？非權輕於匹夫，而兵弱於陳涉也。當是之時，先帝之德澤未衰，而安土樂俗之民衆，故諸侯無境外之助。此之謂瓦解。故曰：天下之患，不在瓦解，由是觀



起與王者持富、雖與執過科、執之把、晉、秦、鎔兵器、故但有二、執之把耳、祖、脫、衣、袖、土崩、基本類、如、三、執土之崩、瓦、解、諸、侯、離、叛、如、瓦、之、解、七、國、曰、吳、楚、越、而、膠、東、膠、西、淄、川、濟、南、皆、齊、地、故、曰、齊、萬、乘、晉、兵、車、之、數、秦、末、以、後、大、國、之、稱、殿、威、肅、擴、除、開、也、徒、取、也、三、九、首、惡、言、為、三、惡、之、首、唱、惡、旗、書、作、難、三、晉、曰、韓、魏、趙、旋、隨、晉、通、急、之、狀、二、體、晉、王、崩、瓦、解、五、穀、曰、黍、稷、麥、菽、稻、一、穀、言、秋、收、之、豐、自、若、言、如、蠶、不、有、被、於、常、也、佳、優、雜、戲、

侏儒、短人、為戲者、宿、久、也、成、周、成、王、康、周、康、王、二、王、至、治、之、世、也、侏、齊、等、也、虞、狀、如、屏、風、以、絳、為、質、高、八、尺、東、西、當、戶、隔、之、間、為、斧、文、天、子、負、之、而、南、而、對、諸、侯、一、般、下、添、尚、字、讀、服、猶、車、

○殿、安、上、書、隆、言、治、隆、刑、錯、言、民、無、犯、刑、者、錯、音、措、置、也、刑、法、置、而、不、用、者、天、下、靜、寧、之、極、三、百、餘、歲、蓋、指、平、王、之、前、後、五、伯、曰、齊、桓、公、宋、襄、公、晉、文、公、秦、穆、公、楚、莊、王、襄、逆、取、之、也、六、卿、曰、范、氏、中、行、氏、知、氏、趙、氏、韓、氏、魏、氏、合、從、言、六、國、之、約、親、六、國

之。天下誠有土崩之勢。雖布衣窮處之士。或首惡而危海內。陳涉是也。况三晉之君。或存乎天下。雖未有治也。誠能無土崩之勢。雖有強國。勁兵。不得旋踵而身為禽矣。吳楚齊趙是也。况羣臣百姓。能為亂乎哉。此二體者。安危之明要也。賢主所留意而深察也。問者。關東五穀不登。年歲未復。民多窮困。重之以邊境之事。推數循理而觀之。則民且有不安全其處者矣。不安故易動。易動者。土崩之勢也。故賢主獨觀萬化之原。明於安危之機。修之廟堂之上。而銷未形之患。其要期使天下無土崩之勢而已矣。故雖有強國。勁兵。陛下逐走獸。射蜚鳥。弘游燕之閑。淫縱恣之觀。極馳聘之樂。自若也。金石絲竹之聲。不絕於耳。帷帳之私。俳優侏儒之笑。不乏於前。而天下無宿憂。名何必湯武。俗何必成康。雖然。臣竊以為陛下天然之聖。寬仁之資。而誠以天下為務。則湯武之名不難作而成。

康之俗可復興也。此二體者立。然後處尊安之實。揚名廣譽於當世。親天下而服四夷。餘恩遺德。為數世隆。南面負辰。攝袂而揖王公。此陛下之所服也。臣聞圖王不成。其敝足以安。安則陛下何求而不得。何為而成。何征而不服乎哉。殿安上書曰。臣聞周有天下。其治三百餘歲。成康其隆也。刑錯四十餘年。而不用。及其衰也。亦三百餘歲。故五伯更起。五伯者。常佐天子。與利除害。誅暴禁邪。匡正海內。以尊天子。五伯既沒。賢聖莫續。天子孤弱。號令不行。諸侯恣行。疆陵弱。衆暴寡。田常篡齊。六卿分晉。竝為戰國。此民之始苦也。於是疆國務攻。弱國備守。合從連橫。馳車擊楫。介冑生。戰。民無所告。愬及至。秦王蠶食天下。并吞戰國。稱號曰皇帝。主海內之政。壞諸侯之城。銷其兵。鑄以為鐘。示不復用。元元黎民。得免於戰國。逢明天子。人人自以為更生。嚮使秦綏其刑罰。薄賦斂。省



牙戟之總名、棘矜、戟之把柄、萬世之、不可得、言必滅亡、  
一說、數字上、當有假、字、又樂字、衍、似、阻、恃也、合從、言相、約親、萌、草之芽、喻、事之始生、

茂陵、建元二年、武帝、始所起之陵邑也、銷消也、

漢以一斤爲一金、四兩、直二千數百文、橫、言悉縱、結髮、言

爲成人、阨、厄同、困也、五鼎、曰牛、羊、豕、魚、雞、狗、彘、卿大夫三、祭、言過、烹殺之極刑、日暮途遠、喻年老無餘日、倒行暴施、言暴行快意、事不順理、轉輸、言以車饋糧、戊、屯兵也、漕、言以舟運糧、常與管通、收、責也、

內、順爲納、言納之於門中、

論死、言論罪以處死刑、

三十四

奏天子。天子召見三人。謂曰。公等皆安在。何相見之晚也。於是上乃拜主父偃。徐樂。嚴安。爲郎中。數見。上疏言事。詔拜偃爲謁者。遷樂爲中大夫。一歲中四遷。偃說上曰。古者諸侯不過三百里。疆弱之形易制。今諸侯或連城數十。地方千里。綏則驕奢易。爲淫亂。急則阻其疆。而合從以逆京師。今以法割削之。則逆節萌起。前日龍錯是也。今諸侯子弟或十數。而適嗣代立。餘雖骨肉。無尺寸地。封則仁孝之道不宣。願陛下下令諸侯。得推恩分子弟。以地侯之。彼人喜。得所願。上以德施。實分其國。不削而稍弱矣。於是上從其計。又說上曰。茂陵初立。天下豪傑并兼之家。亂衆之民。皆可徙茂陵。內實京師。外銷姦猾。此所謂不誅而害除。上又從其計。尊立衛皇后。及發燕王。定國。陰事。偃有功焉。大臣皆畏其口。略遺累千金。人或說偃曰。太橫矣。主父曰。臣結髮游學四十餘年。身不得遂。親不

以爲子。昆弟不收。賓客弄我。我阨日久矣。且丈夫生不五鼎食。死即五鼎烹耳。吾日暮途遠。故倒行暴施之。偃盛言朔方地肥饒。外阻河。蒙恬城之。以逐匈奴。內省轉輸。戊漕。廣中國。滅胡之本也。上覽其說。下公卿議。皆言不便。公孫弘曰。秦時常發三十萬衆築北河。終不可就。已而弄之。主父偃盛言其便。上竟用主父計。立朔方郡。元朔二年。主父言齊王內淫佚。行僻。上拜主父爲齊相。至齊。遍召昆弟賓客。散五百金予之。數之曰。始吾貧時。昆弟不我衣食。賓客不我內門。今吾相齊。諸君迎我。或千里。吾與諸君絕矣。毋復入偃之門。乃使人以王與姊姦事動王。王以爲終不得脫罪。恐效燕王論死。乃自殺。有司以聞。主父始爲布衣時。嘗游燕。趙。及其貴。發燕事。趙王恐其爲國患。欲上書言其陰事。爲偃居中。不敢發。及下爲齊相。出關。即使人上書告言。主父偃受諸侯金。以故諸侯子弟多

漢縣名、在沛、

漢初至元朔二年、八十年也、鄉、向也、才過千人曰後、父、治也、賢才之稱、舉首、爲舉才之首也、舉當路、言當官執政柄、

○此下緒少孫所  
太皇太后、元帝王皇后、昭、平帝元始中

云、禮與句、見論語、九合之九、謂爲糾、督也、言主諸侯會盟、始、本作治、似是、後聖、蓋份、即、聖、世字、不、循、言、不、能、循、刑、錯、言、民、無、犯、罪、者、故、刑、法、置、而、不、用、錯、置、也、三公、曰、大司馬、大司徒、大司空、百寮、猶、百官、率、音、帥、長也、股、肱、喻、輔、佐之臣、較、音、角、較、然、明、貌、脫、粟、音、穀、禮、脫、皮、約、儉、克、言、克、私、心、約、儉、約、也、制、制、度、言、下、貴、有、常、尊、衣、服、有、常、品、禮、異、也、鈞、取、也、科、猶、言、等、乞、骸、骨、辭、官、退、位、之、謙、稱、請、使、骸、骨、歸、葬、於、鄉、土、告、休、暇、也、

三十六

以得封者及齊王自殺。上聞大怒。以爲主父劫其王。令自殺。乃徵下吏治。主父服受諸侯金。實不劫。王令自殺。上欲勿誅。是時公孫弘爲御史大夫。乃言曰。齊王自殺。無後。國除爲郡。入漢。主父偃。本首惡。陛下不誅主父偃。無以謝天下。乃遂族主父偃。主父方貴幸。時賓客以千數。及其族死。無一人收者。唯獨浹孔車。收葬之。天子後聞之。以爲孔車長者也。

太史公曰。公孫弘。行義雖修。然亦遇時。漢興八十餘年矣。上方鄉文學。招後父。以廣儒墨。弘爲舉首。主父偃當路。諸公皆譽之。及名取身誅。士爭言其惡。悲夫。

太皇太后詔大司徒大司空。蓋開治國之道。富民爲始。富民之要在於節儉。孝經曰。安上治民。莫善於禮。禮與奢也。寧儉。昔者。管仲相齊。桓霸諸侯。有九合一匡之功。而仲尼謂之不知禮。以

其奢泰侈擬於君故也。夏禹卑宮室。惡衣服。後聖不循。由此言之。始之盛也。德優矣。莫高於儉。儉化俗。民則尊。身之序得。而骨肉之恩親。爭訟之原息。斯乃家給人足。刑錯之本也。歟。可不務哉。夫三公者。百寮之率。萬民之表也。未有下樹直表。而得曲影者。也。孔子不云乎。子率以正。孰敢不正。舉善而教。不能則勸。繼漢興以來。股肱宰臣。身行儉約。輕財重義。較然著明。未有若故丞相。平津侯。公孫弘者也。位在丞相。而爲布被。脫粟之飯。不過一肉。故人。所善賓客。皆分奉祿。以給之。無有所餘。誠內自克約。而外從制。汲黯詰之。乃聞于朝。此可謂減於制度。而可施行者也。德優則行。否則止。與內奢泰。而外爲詭服。以釣虛譽者。殊科。以病乞骸骨。孝武皇帝即制曰。賞有功。褒有德。善善惡惡。君宜知之。其省思慮。存精神。輔以醫藥。賜告治病。牛酒雜帛。居數月有

關內侯封號也、戶、租二百、公車殿門名、交章奏所、下式兒寬、傳在漢書、鴻雁之大者、漸進、鴻漸二句、喻三人未進之時、以大材爲俗所、趨、遂跡、言公孫弘收豕、下式收羊、父治也、實、實服、蒲輪、言以蒲製車輪、一說、蒲以爲榮飾、枚生、枚乘、善辭賦、群臣、漢書作群士、下式、言爲郎收羊、銘、刈草、版築、言傳說、般高宗、始爲刑

人、築於傳殿、飯牛、言百里奚、秦穆公舉牛口之下、滑稽、言三獸踏出、詞不窮竭、羊長於理財、受遺、言受遺、謂輔太子、六藝、曰詩、書、易、春秋、禮、樂、及異、言茂材、異等、漢武帝所始、取士之法也、次、言宣帝之名臣、次於武帝時、

南越後世廣東廣西

瘴視事。至元符二年。竟以善終于相位。夫知臣莫若君。此其效也。弘子度嗣爵。後爲山陽太守。坐法失侯。夫表德章義。所以率俗厲化。聖王之制。不易之道也。其賜弘後子孫之次。當爲後者。爵。關內侯。食邑三百戶。徵詣公車。上名尙書。朕親臨拜焉。班固稱曰。公孫弘。卜式兒寬。皆以鴻漸之翼。困於燕雀。遠迹羊豕之間。非遇其時。焉能致此位乎。是時漢興六十餘載。海內父安。府庫充實。而四夷未賓。制度多闕。上方欲用文武。求之如弗及。始以蒲輪迎枚生。見主父而歎息。羣臣慕嚮。異人竝出。卜式試於芻牧。弘羊擢於賈豎。衛青奮於奴僕。日碑出於降虜。斯亦曩時版築飯牛之朋矣。漢之得人。於茲爲盛。儒雅則公孫弘。董仲舒。兒寬。篤行則石建。石慶。質直則汲黯。卜式。推賢則韓安國。鄒當。時。定令則趙禹。張湯。文章則司馬遷。相如。滑稽則東方朔。

枚舉。應對則嚴助。朱買臣。歷數則唐都。落下閔。協律則李延年。運籌則桑弘羊。奉使則張騫。蘇武。將帥則衛青。霍去病。受遺則霍光。金日磾。其餘不可勝紀。是以興造功業。制度遺文。後世莫及。孝宣承統。纂修洪業。亦講六藝。招選茂異。而蕭望之。梁丘賀。夏侯勝。韋玄成。嚴彭祖。尹更始。以儒術進。劉向。王褒。以文章顯。將相則張安世。趙充國。魏相。邴吉。于定國。杜延年。治民則黃霸。王成。龔遂。鄒弘。邵信臣。韓延壽。尹翁歸。趙廣漢之屬。皆有功迹。見述於後。累其名臣。亦其次也。

南越尉佗列傳第五十三

南越王尉佗者。真定人也。姓趙氏。秦時已并天下。畧定楊越。置桂林

平津侯主父列傳

之地、尉官名、楊  
越、揚州之南越、三  
龍川、屬南海縣、  
番教、秦爲無道云  
云、詳說作亂一句也、  
新道、言秦所通越、  
番番、番禺、南越  
國都、南海、漢書作  
南北、被佗書、服度  
云、詳說作亂一句也、  
海尉、被加也、

概以木簡爲書、長尺  
二寸、用微石曉諭也、  
橫浦關、陽山關、溫谿  
關、三關、蓋新開之通  
路也、

剖分也、符節符、使  
人所持之信也、  
關市、言於邊關、與

夷通市、使物、言通  
使與交易器物、

寇、姓周、溼、即濕字、  
疫、病流行也、嶺、楊  
山嶺、咸造之邊字、  
漢書無、西、西、越  
別種、通、乃同、黃屋、  
言天子之車、以黃綰  
爲蓋、左、天子車  
所立羽幟也、左、雙車  
左、輻上、蘇者、以、牛  
尾爲之、蘇、有、赤、毛、長  
尺餘、而、尾、尤、佳、稱  
制、行、天子、車、也、天、子  
言、曰、制、俸、等、也、  
親、父母、好、時、地名、  
在、秦、山、梁、父、陸、與、所  
居、讓、費、也、  
自、弄、猶、言、自、絕、自、與、  
中國、相、絕、也、

林。南海。象郡。以謫徙民。與越雜處。十三歲。佗。秦時用爲南海、龍川、  
令。至二世時。南海尉。任囂。病且死。召龍川令。趙佗。語曰。聞陳勝等  
作亂。秦爲無道。天下苦之。項羽。劉季。陳勝。吳廣等。州郡各共與軍。  
聚衆。虎爭天下。中國擾亂。未知所安。豪傑。睚眦相立。南海僻遠。吾  
恐盜兵。侵地至此。吾欲與兵。絕新道。自備。待諸侯。變會。病甚。且番  
禺。負塞險阻。南海東西。數千里。頗有中國人。相輔。此亦一州之主  
也。可立國。郡中長史。無足與言者。故召公。告之。即被佗書。行。南  
海尉事。囂死。佗即移檄。告橫浦。陽山。溫谿關。曰。盜兵且至。急絕道。  
聚兵自守。因稍以法。誅秦所置長吏。以其黨爲假守。秦已破滅。佗  
即擊并桂林。象郡。自立爲南越。武王。高帝已定天下。爲中國勞苦。  
故釋佗。弗誅。漢十一年。遣陸賈。因立佗爲南越王。與剖符通使。和  
集百越。毋爲南邊患害。與長沙接境。高后時。有司請禁南越關市。

鐵器。佗曰。高帝立我。通使。物。今高后聽讒。臣。別異蠻夷。隔絕器物。  
此必長沙王計也。欲倚中國。擊滅南越。而并王之。自爲功也。於是  
佗乃自尊號。爲南越武帝。發兵攻長沙邊邑。敗數縣而去焉。高后  
遣將軍。陸慮。侯。寇。往擊之。會暑溼。士卒大疫。兵不能踰嶺。歲餘。高  
后崩。即罷兵。佗因此以兵威邊。財物賂遺閩越。西甌。略。從屬焉。東  
西萬餘里。廼乘黃屋。左纛。稱制。與中國侔。及孝文帝元年。初鎮撫  
天下。使告諸侯。四夷。從代。來即位。意。喻。盛德。焉。乃爲佗親家。在。與  
定。置守邑。歲時奉祀。召其從昆弟。尊官厚賜。寵之。詔丞相。陳平等。  
舉。可使南越者。平言好時。陸賈。先帝時。曾使南越。廼召賈。以爲太  
中大夫。往使。因讓佗。自立爲帝。曾無一介之使報者。陸賈至南越。  
王甚恐。爲書謝。稱曰。蠻夷。大長老。夫。臣。佗。前日高后。隔異南越。竊  
疑長沙王。讒臣。又遙聞高后。盡誅佗宗族。掘燬先人家。以故自弄。

千人衆、言其衆幾千人、號稱上、添尚字、看、標、露、形、

天王、猶言天子、

入、本作人、似是、入言、入使、春見、天子、曰、朝、秋、見、曰、請、

兩越、曰南越東越、問越、東越之別名、多重之也、職約、言、藩臣之約制、約、約、東、兩將軍、王恢、韓安國、討、言、率、伐、地、被、言、拜、頭、叩、冠、使、言、莊、助、之、行、猶、去、裝、言、治、行、裝、亦、行、句、言、陳、師、之、役、南、越、驚、動、則、言、王、行、漢、文、恐、驚、助、言、王、行、悅、喜、也、亡、國、言、勞

當亡國 職其先武 帝國、言去其俗號、 漢晉起、風論、指入 朝之事、要猶必、

安國、姓、少季、名、勞 潘、曰、通、

缺、一作決、言助、令決 策、言私、潘、

犯長沙邊境。且南方卑溼蠻夷，中間其東閩越，千人衆，號稱王。其西甌駱，裸國亦稱王。老臣妄竊帝號，聊以自娛。豈敢以聞天王哉。乃頓首謝。願長爲藩臣，奉貢職。於是乃下令國中曰：吾聞兩雄不俱立。兩賢不並世。皇帝賢天子也。自今以後，去帝制，黃屋左纛，陸賈還報。孝文帝大說。遂至孝景時，稱臣。使入朝請。然南越其居國，竊如故號名。其使天子稱王。朝命如諸侯。至建元四年卒，佗孫胡爲南越王。此時閩越王郢與兵擊南越邊邑。胡使人上書曰：兩越俱爲藩臣，毋得擅興兵相攻擊。今閩越與兵侵臣，臣不敢興兵。唯天子詔之。於是天子多南越義，守職約，爲興師。遣兩將軍往討。閩越兵未踰嶺。閩越王弟餘善殺郢以降。於是罷兵。天子使莊助往除。南越王胡頓首曰：天子乃爲臣，與兵討閩越，死無以報德。遣太子嬰齊入宿衛。謂助曰：國新被寇，使者行矣。胡方日夜裝入。

見天子助去後。其大臣諫胡曰：漢興兵誅郢，亦行以驚動南越。且先王昔言事天子，期無失禮。要之不可，以說好語入見。入見則不得復歸。亡國之勢也。於是胡稱病，竟不入見。後十餘歲，胡實病甚。太子嬰齊請歸。胡薨，諡爲文王。嬰齊代立。即藏其先武帝璽。嬰齊其入宿衛。在長安時，取邯鄲、穆氏女，生子興。及即位，上書請立穆氏女爲后。興爲嗣。漢數使使者風諭嬰齊，尚樂擅殺生自恣。懼入見。要用漢法。比內諸侯固稱病，遂不入見。遣子次公入宿衛。嬰齊薨，諡爲明王。太子興代立。其母爲太后。太后自未爲嬰齊姬時，嘗與新陵人安國少季通。及嬰齊薨後，元鼎四年，漢使安國少季往諭王。王太后以入朝。比內諸侯，令下辯士、諫大夫、將軍等宣其辭。勇士魏臣等輔其缺。衛尉、路博德、將兵屯桂陽，待使者。王年少，太后中國人也。嘗與安國少季通。其使復私焉。國人頗知之。多不

餘言丞相內史中尉  
太傅之外、自置官  
自選置官、諫、五刑  
之一、以墨染面、刑、  
五刑之一、刺、填  
與、鎮通、  
蒼梧王、名趙光也、秦  
廷趙故稱秦王、連、  
官、連姻、

附太后。太后恐亂起。亦欲倚漢威。數勸王及羣臣求內屬。即因使  
者上書。請比內諸侯。三歲一朝。除邊關。於是天子許之。賜其丞相、  
呂嘉銀印。及內史、中尉、太傅、印。餘得自置。除其故。諫、刑。用漢法。  
比內諸侯。使者皆留。填撫之。王太后飭治行裝。重齎爲入朝具。  
其相、呂嘉、年長矣。相三王宗族官仕爲長吏者七十餘人。男盡尙  
王女。女盡嫁王子。兄弟宗室及蒼梧、秦王有連。其居國中甚重。越  
人信之多。爲耳目者得衆心。愈於王。王之上書數諫止王。王弗聽。  
有畔心。數稱病。不見漢使者。使者皆注意。嘉勢未能誅。王太后  
亦恐嘉等先事發。乃置酒介漢使者。權謀誅嘉等。使者皆東鄉。太  
后南鄉。王北鄉。相、嘉、大臣皆西鄉。侍坐飲。嘉弟爲將。將卒居宮外。  
酒行。太后謂嘉曰。南越內屬國之利也。而相君苦不便者何也。以  
激怒使者。使者狐疑相杖。遂莫敢發。嘉見耳目非是。即起而出。太

微音窓、分、漢書作  
介、因也、

欲獨、當作、獨欲、獨者、  
指、太后、  
好、好意、言、無、兵、事、

郊音夾、

區區、小貌、

儼音同、未冠之奴、  
僕、給事者、仕于國曰  
臣、仕于家曰僕、社  
穀、猶言國、社、土神、穀、  
穀神、

后怒。欲縱嘉以矛。王止太后。嘉遂出。分其弟兵。就舍稱病。不肯見  
王。及使者乃陰與大臣作亂。王素無意誅嘉。嘉知之。以故數月不  
發。太后有淫行。國人不附。欲誅嘉等。力又不能。天子聞嘉不聽  
王。王太后弱孤。不能制。使者怙無決。又以爲王太后已附漢。獨  
呂嘉爲亂。不足以興兵。欲使莊參、以二千人往使。參曰。以好往。數  
人足矣。以武往。二千人無足以爲也。辭不可。天子罷參也。郊、壯士、  
故濟北相、韓千秋、奮曰。以區區之越。又有王太后。應、獨相、呂嘉爲  
害。願得勇士二百人。必斬嘉以報。於是天子遣千秋。與王太后弟、  
樓樂。將二千人。往入越境。呂嘉等乃遂反。下令國中曰。王年少。太  
后、中國人也。又與使者亂。專欲內屬。盡持先王寶器。入獻天子。以  
自媚。多從人行。至長安。虜賈以爲僮僕。取自脫。一時之利。無顧趙  
氏、社、稷。爲萬世慮計之意。乃與其弟將卒。攻殺王太后。及漢使者。



越妻、言於越所、妻之、開道、言、之、深入、以、師者、使人、所持、之、符、信也、塞上、言、大度、也、

為、衆、之、首、曰、冠、下、敵、言、敵、天下、罪人、天子、上、添、春秋、字、讀、晏如、安、意、貌、討、奉、詳、伐、罪、也、

匯、水、漢、書、作、混、水、

詳、晉、載、制、晉、歌、陝、晉、狹、

遣人告著梧秦王及其諸郡縣立明王長男越妻子術陽侯建德為王而韓千秋兵入破數小邑其後越直開道給食未至番禺四十里越以兵擊千秋等遂滅之使人函封漢使者節置塞上好為謾辭謝罪發兵守要害處於是天子曰韓千秋雖無成功亦軍鋒之冠封其子延年為成安侯樓樂其姊為王太后首願屬漢封其子廣德為龍亢侯乃下赦曰天子微諸侯力政譏臣不討賊今呂嘉建德等反自立晏如令罪人及江淮以南樓船十萬師往討之元鼎五年秋術尉路博德為伏波將軍出桂陽下匯水主爵都尉楊僕為樓船將軍出豫章下橫浦故歸義越侯二人為戈船下風將軍出零陵或下離水或抵蒼梧使馳義侯因巴蜀罪人發夜郎兵下泮洞江咸會番禺元鼎六年冬樓船將軍將精卒先陷尋陝破石門得越船粟因推而前挫越鋒以數萬人待伏波伏波將軍

為、管、言、設、管、以、待、降、者、印、師、古、云、侯、印、驅、逐、之、也、犁、且、言、天、未、明、而、尚、黑、犁、黑、也、犁、或、作、黎、越、郎、南、越、所、置、之、郎、官、也、及、言、相、與、自、定、未、詳、蓋、自、由、也、自、定、自、由、由、而、降、居、姓、翁、名、甌、路、言、交、趾、九、真、二、郡、之、地、九、郡、曰、儋、耳、珠、崖、南、海、蒼、梧、鬱、林、合、浦、交、趾、九、真、日、南、兵、字、疑、衍、

將罪人道遠會期後與樓船會乃有千餘人遂俱進樓船居前至番禺建德嘉皆城守樓船自擇便處居東南面伏波居西北面會暮樓船攻取越人縱火燒城越素聞伏波名日暮不知其兵多少伏波乃為營遣使者招降者賜印復縱令相招樓船力攻燒敵反驅而入伏波營中羣且城中皆降伏波呂嘉建德已夜與其屬數百人入海以船西去伏波又因問所得降者貴人以知呂嘉所之遣人追之以其故校尉司馬蘇弘得建德封為海常侯越郎都稽得嘉封為臨蔡侯

蒼梧王趙光者越王同姓開漢兵至及越揭陽令定自定屬漢越桂林監居翁諫甌駱屬漢皆得為侯戈船下屬將軍兵及馳義侯所發夜郎兵未下南越已平矣遂為九郡伏波將軍益封樓船將軍兵以陷堅為將梁侯自尉佗初王後五世九十三歲而國亡焉

離、雁、溼、暑、溼、疫、痲、流行也。甌、駱、指、本、傳、中、國、越、徵、兆、從、欲、言、擇、便、地、居、東、南、面、上、從、謂、爲、縱、失、感、言、使、降、伏、波、智、慮、指、招、降、殖、生、也、繩、三、合、股、曰、糾、三、合、股、曰、墨、糾、墨、險、禍、福、之、相、交、似、繩、墨、當、作、糾、閩、音、珉、今、福、州、之、地、郡、一、作、番、音、婆、主、命、言、主、封、爵、之、命、

太史公曰。尉佗之王。本由任囂。遭漢初。定列爲諸侯。陸慮離溼。疫。佗得以益驕。甌駱相攻。南越動搖。漢兵臨境。嬰齊入朝。其後。佗徵自。穆女。呂嘉。小忠。令佗無後。樓船從欲。怠傲失感。伏波困窮。智慮愈殖。因禍爲福。成敗之轉。譬若糾墨。

東越列傳第五十四

閩越王。無諸。及越。東海王。搖者。其先皆越王。句踐之後也。姓駱氏。秦已并天下。皆廢爲君長。以其地爲閩中郡。及諸侯畔秦。無諸。搖。率越。歸。鄱。陽。令。吳。芮。所。謂。鄱。君。者。也。從。諸。侯。滅。秦。當。是。之。時。項。籍。主。命。弗。王。以。故。不。附。楚。漢。擊。項。籍。無。諸。搖。率。越。人。佐。漢。漢。五。年。復。立。無。諸。爲。閩。越。王。王。閩。中。故。地。都。東。冶。孝。惠。三。年。舉。高。帝。時。越。功。

甌、水名、

購、言懸金而募之

弗、屬、言不服屬而臣之、詰、貴問也、

振、舉救也、總與脈同、駱、也、虎符、以銅作虎形、刻文、長六寸、發兵之符也、郡國、郡縣與諸侯國也、距、言以法距之、爲、無、虎、符、驗、意、指、蓋、上、文、不、出、虎、符、之、語、

曰。閩君搖。功多。其民便附。乃立搖爲東海王。都東甌。世俗號爲東甌。王。後數世。至孝景三年。吳王濞。及欲從閩越。閩越未肯行。獨東甌從。吳。及吳破。東甌受漢購。殺吳王丹徒。以故皆得不誅。歸國。吳王子。子駒。亡走閩越。怨東甌殺其父。常勸閩越擊東甌。至建元三年。閩越發兵圍東甌。東甌食盡。困。且降。乃使人告急。天子。天子問太尉。田蚡。蚡對曰。越人相攻。擊固其常。又數反覆。不足以煩中國。往救也。自秦時。弄弗屬。於是中大夫莊助。詰蚡曰。特患力弗能救。德弗能覆。誠能。何故弄之。且秦舉咸陽。而弄之。何乃越也。今小國以窮困。來告急。天子。天子弗振。當安所告。翹。又何以子萬國乎。上曰。太尉未足與計。吾初即位。不欲出虎符發兵。郡國。乃遣莊助。以節發兵。會稽。會稽太守欲距。不爲發兵。助乃斬一司馬。諭意。指。遂發兵。浮海救東甌。未至。閩越引兵而去。東甌請舉國徙中國。乃悉

豫章、江西、臨海、嶺南、會稽、浙江、臨仙、靈巖、臨、晉、足至其地、

鐵、窓、鐵、晉、以、牙、撞、刺、之、  
便、宜、晉、不、拘、法、制、從、一、時、之、便、宜、以、專、決、也、  
蘇、封、呂、號、丑、名、

揉、曲、爲、矯、直、也、

解、晉、以、風、波、不、能、行、  
爲、辭、解、脫、之、上、持、兩、  
端、者、言、不、決、於、一、有、  
所、觀、望、也、命、晉、召、  
命、往、作、米、字、解、自、  
漢、晉、之、則、往、也、距、  
與、拒、通、

屯、聚、也、晉、屯、兵、却、  
退、也、

句、香、釣、

距、拒、也、

率、字、誤、漢、書、作、卒、

舉、衆、來、處、江、淮、之、間、至、建、元、六、年、閩、越、擊、南、越、南、越、守、天、子、約、不、  
敢、擅、發、兵、擊、而、以、聞、上、遣、大、行、王、恢、出、豫、章、大、農、韓、安、國、出、會、稽、  
皆、爲、將、軍、兵、未、踵、嶺、閩、越、王、郢、發、兵、距、險、其、弟、餘、善、乃、與、相、宗、族、  
謀、曰、王、以、下、擅、發、兵、擊、南、越、不、請、故、天、子、兵、來、誅、今、漢、兵、衆、驥、今、即、  
幸、勝、之、後、來、益、多、終、滅、國、而、止、今、殺、王、以、謝、天、子、天、子、聽、罷、兵、固、  
一、國、完、不、聽、乃、力、戰、不、勝、即、亡、入、海、皆、曰、善、即、縱、殺、王、使、使、奉、其、  
頭、致、大、行、大、行、曰、所、爲、來、者、誅、王、今、王、頭、至、謝、罪、不、戰、而、耘、利、莫、  
大、焉、乃、以、便、宜、案、兵、告、大、農、軍、而、使、使、奉、王、頭、馳、報、天、子、詔、罷、兩、  
將、兵、曰、郢、等、首、惡、獨、無、誅、孫、繇、君、丑、不、與、謀、焉、乃、使、郎、中、將、立、丑、  
爲、越、繇、王、奉、閩、越、先、祭、祀、餘、善、已、殺、郢、威、行、於、國、國、民、多、屬、竊、自、  
立、爲、王、繇、王、不、能、矯、其、衆、持、正、天、子、聞、之、爲、餘、善、不、足、復、興、師、曰、  
餘、善、數、與、郢、謀、亂、而、後、首、誅、郢、師、得、不、勞、因、立、餘、善、爲、東、越、王、與、

繇、王、竝、處、至、元、鼎、五、年、南、越、反、東、越、王、餘、善、上、書、請、以、卒、八、千、人、  
從、樓、船、將、軍、擊、呂、嘉、等、兵、至、揭、陽、以、海、風、波、爲、解、不、行、持、兩、端、陰、  
使、南、越、及、漢、破、番、禺、不、至、是、時、樓、船、將、軍、楊、僕、使、使、上、書、願、便、引、  
兵、擊、東、越、上、曰、士、卒、勞、倦、不、許、罷、兵、令、諸、校、屯、豫、章、梅、嶺、待、命、元、  
鼎、六、年、秋、餘、善、聞、樓、船、請、誅、之、漢、兵、臨、境、且、往、乃、遂、反、發、兵、距、漢、  
道、號、將、軍、駱、力、等、爲、香、漢、將、軍、入、白、沙、武、林、梅、嶺、殺、漢、三、校、尉、是、  
時、漢、使、大、農、張、成、故、山、州、侯、齒、將、屯、屯、弗、敢、擊、却、就、便、處、皆、坐、畏、懼、  
誅、餘、善、刻、武、帝、鴈、自、立、詐、其、民、爲、妄、言、天、子、遣、橫、海、將、軍、韓、說、出、  
句、章、浮、海、從、東、方、往、樓、船、將、軍、楊、僕、出、武、林、中、尉、王、溫、舒、出、梅、嶺、  
越、侯、爲、戈、船、下、灑、將、軍、出、若、邪、白、沙、元、封、元、年、冬、咸、入、東、越、東、越、  
素、發、兵、距、險、使、徇、北、將、軍、守、武、林、敗、樓、船、軍、數、校、尉、殺、長、吏、樓、船、  
將、軍、率、錢、唐、嶺、緒、古、斬、徇、北、將、軍、爲、擲、兒、侯、自、兵、未、往、故、越、衍、侯、

其事之率，指建侯侯。

儻或然也，未定之辭。萬戶，稱封邑戶數也。戶租，二百錢云，句屬上讀。遼，遼東。

故，舊也。舊，本作舊。章昭云，多姓，軍名。悍，性勇急也，強狠也。

伯，晉朝，朝把也。晉把諸侯之政柄。苗裔，賈子孫，如承之於苗。

表之於商也，句踐，表周王之苗裔也。功之光且盛者，曰烈。

一說，滿姓，衛。障塞，築城，以自障蔽者也。微，邊界也。以巡邏伺微為義。亡命，賈逃亡脫名籍。命猶名。魁結，音推。計，魁結，音推。上一撮，其形如堆。上下，猶出入上下部。蓋不以障塞為限界也。王險，地名，朝鮮舊都。今平壤云。

吳陽前在漢。漢使歸諭餘善。餘善弗聽。及橫海將軍先至。越衍侯、吳陽以其邑七百人反攻。越軍於漢陽。從建成侯敖與其率從。繇王居股謀曰：餘善首惡，劫守吾屬。今漢兵至，衆彊，計殺餘善。自歸諸將，儻幸得脫，乃遂俱殺餘善。以其衆降橫海將軍。故封繇王居股為東成侯，萬戶。封建成侯敖為開陵侯，封越衍侯吳陽為北石侯。封橫海將軍說為案道侯。封橫海校尉福為繚婁侯。福者成陽共王子。故為海常侯。坐法失侯。舊從軍無功，以宗室故侯。諸將皆無成功。莫封。東越將多軍。漢兵至，弄其軍降。封為無錫侯。於是天子曰：東越狹多阻，閩越悍數反覆，詔軍吏皆將其民徙處江淮間。東越地遂虛。

太史公曰：越雖蠻夷，其先豈嘗有大功德於民哉。何其久也。歷數代常為君王。句踐一稱伯。然餘善至大逆，滅國遷衆。其先苗裔，繇王居股等，尚猶封為萬戶侯。由此知越世世為公侯矣。蓋禹之餘烈也。

朝鮮列傳第五十五

朝鮮王滿者，故燕人也。自始全燕時，嘗畧屬真番。朝鮮為置吏築鄣塞。秦滅燕，屬遼東。外徼漢興，為其遠，難守，復修遼東故塞。至涓水為界。屬燕。燕王盧縮反，入匈奴。滿，亡命，聚黨千餘人。魁結、蠻夷服。而東走出塞。渡涓水，居秦故空地。上下鄣，稱役屬真番。朝鮮蠻夷及故燕齊。亡命者王之。都王險。會孝惠高后時，天下初定，遼東太守即約滿為外臣。保塞外蠻夷，無使盜邊。諸蠻夷君長欲入見天子，勿得禁止。以聞。上許之。以故滿得兵威財物，侵降其旁小邑。

右渠名、

擁關、遮止也、擁、塞道、

御、言、誰何之僕、御、

長、辨王名、

詰、責問也、東部都尉、治、武次縣、

多、蓋人名、

戰、故也、言、放兵以伐敵、

恐上、添、白字、讀、兩將、言、楊僕與荀彘、信節、言、漢使之符節、

與番臨屯。皆來服屬。方數千里。傳子至孫。右渠所誘漢人滋多。又未嘗入見。真番旁衆國欲上書見天子。又擁關不通。元封二年。漢使涉何。誘諭右渠。終不肯奉詔。何去。至界上。臨沮水。使御刺殺送何者。朝鮮裨王長。即渡。馳入塞。遂歸報天子。曰。殺朝鮮將。上為其名美。即不詰。拜何為遼東東部都尉。朝鮮怨何。發兵襲殺何。天子募罪人擊朝鮮。其秋。遣樓船將軍楊僕。從齊浮渤海。兵五萬人。左將軍荀彘。出遼東。討右渠。右渠發兵距險。左將軍卒正多。率遼東兵先縱。敗散多。還走。坐法斬樓船將軍將齊兵七千人。先至王險。右渠城守。窺知樓船軍少。即出城擊樓船。樓船軍敗。散走。將軍楊僕失其衆。遁山中。二十餘日。稍求收散卒復聚。左將軍擊朝鮮。沮水西。軍未能破。自前。天子為兩將未有利。乃使衛山因兵威往諭。右渠。右渠見使者頓首謝。願降。恐兩將詐殺臣。今見信節。請服。

幸、言、得親幸於天子、悼、勇急也、強狠也、

陰、暗密也、間、空隙也、

就、言、成就、意、猶疑、

率、言、帥、及使、漢書作、乃使、刺與、專同、

降。遣太子入謝。獻馬五千匹。及饋軍糧。人衆萬餘。持兵。方渡沮水。使者及左將軍疑其為變。謂太子已服降。宜命人毋持兵。太子亦疑使者。左將軍詐殺之。遂不渡。沮水復引。歸山。還報天子。天子誅山。左將軍破沮水上軍。乃前至城下。圍其西北。樓船亦往。會居城南。右渠遂堅守。城數月未能下。左將軍素侍中。幸將燕代。卒。悼。乘勝。軍多驕。樓船將齊卒入海。固已多敗。其先與右渠戰。因辱。士卒皆恐。將心愆。其圍右渠。常持和節。左將軍急擊之。朝鮮大臣。乃陰間使人私約。降樓船。往來言。尙未肯決。左將軍數與樓船期。戰。樓船欲急就其約。不會。左將軍亦使人求間。卻降下朝鮮。不肯。心附樓船。以故。兩將不相能。左將軍心意。樓船前有失軍罪。今與朝鮮私善。而又不降。疑其有反計。未敢發。天子曰。將率不能前。及使衛山諭降。右渠。右渠遣太子山使。不能刺決。與左將軍計。

擅也、卒、終也、乖、離也、征、誅也、作、正、

麾下、言部下之士、應大將之旂也、捕、漢書作綱、

吹香頰、

降相、言前已降漢、故稱降相也、一說、降屬上、長降、右渠子名、四郡、曰真、韓、臨、屯、樂浪、玄菟、遼、管、獲、

溫、漢書作溫、國、以財拔罪也、發首、言朝鮮之役、發於涉、何、言、猶、有、事、端、狹、少、也、言、權、軍、少、也、離、也、悔、失、番、馬、言、番、馬、之、失、計、南、越、傳、權、船、力、攻、燒、敵、反、驅、而、入、伏、波、營、中、驅、者、驅、降、者、也、見、疑、言、權、船、欲、悉、就、其、約、不、會、

夜郎、漢為縣、屬犍牁郡、漢後、為、縣、屬、越、嶺、印、都、唐、印、州、之、地、越、嶺、音、推、計、越、結、音、結、音、推、計、越、結、音、結、有、邑、聚、以、上、在、西、南、近、漢、因、漢、俗、者、同、師、西、南、夷、種、一、標、音

相誤。卒沮約。今兩將圍城。又乖異。以故久不決。使濟南太守公孫遂往征之。有便宜。得以從事。遂至。左將軍曰。朝鮮當下久矣。不下者。有狀。言樓船數期不會。具以素所意告。遂曰。今如此。不取。恐為大害。非獨樓船。又且與朝鮮共滅吾軍。遂亦以為然。而以節召樓船將軍。入左將軍營。計事。即命左將軍麾下。執捕樓船將軍。并其軍。以報天子。天子誅遂。左將軍已并兩軍。即急擊朝鮮。朝鮮相、路、人、相、韓、陰、尼、谿、相、參、將、軍、王、峽、相、與、謀、曰、始、欲、降、樓、船、樓、船、今、執、獨、左、將、軍、并、將、戰、益、急、恐、不、能、與、戰、王、又、不、肯、降、陰、峽、路、人、皆、以、降、漢、路、人、道、死、元、封、三、年、夏、尼、谿、相、參、乃、使、人、殺、朝、鮮、王、右、渠、來、降、王、險、城、未、下、故、右、渠、之、大、臣、成、已、又、反、復、攻、東、左、將、軍、使、右、渠、子、長、降、相、路、人、之、子、最、告、論、其、民、誅、成、已、以、故、遂、定、朝、鮮、為、四、郡、封、參、為、濶、清、侯、陰、為、菽、菹、侯、峽、為、平、州、侯、長、為、饒、侯、最、以、父、死、頗

有功。為溫陽侯。左將軍徵至。坐等功相。後。乖、計、棄、市、樓、船、將、軍、亦、坐、兵、至、列、口、當、得、左、將、軍、擅、先、縱、失、亡、多、當、誅、嗣、為、庶、人、太、史、公、曰、右、渠、負、固、國、以、絕、祀、涉、何、誣、功、為、兵、殺、首、樓、船、將、軍、狹、及、難、離、谷、悔、失、番、馬、乃、反、見、疑、荷、疑、爭、勞、與、遂、皆、誅、兩、軍、俱、降、將、率、莫、侯、矣、

西南夷列傳第五十六

西南夷君長以什數。夜郎最大。其西南靡莫之屬。以什數。滇最大。自滇以北。君長以什數。印都最大。此皆絕結。耕田。有邑聚。其外西自同師。以東。北至檉榆。名為濶。昆明。皆編髮。隨畜遷徙。毋常處。毋君長。地方可數千里。自濶以東北。君長以什數。徙。徙都最大。自濶以

葉、檉、榆、澤、名、後、爲、  
縣、益、州、郡、二、縣、屬、  
益、州、。數、千、里、以、上、  
在、西、北、近、甸、奴、因、甸、  
奴、之、俗、者、。徙、音、  
斯、在、漢、語、。作、音、昨、  
在、越、語、。字、音、香、起、冉、  
州、之、地、。土、著、音、有、  
常、居、著、於、土、地、漢、俗、  
是、也、。移、徙、音、下、述、水、  
草、移、者、甸、奴、之、俗、是、  
也、。循、江、音、緣、江、而、  
上、。界、掠、取、也、。蜀、  
字、音、韻、書、無、。黔、音、琴、  
常、韻、蓋、姓、名、。五、尺、  
道、音、道、廣、纒、五、尺、即、  
棧、道、也、。蜀、故、微、師、  
古、云、西、南、之、微、猶、北、  
方、塞、也、。微、以、巡、邏、  
伺、察、爲、發、音、不、。樂、長、  
城、也、。開、漢、書、作、關、  
似、是、。

儻、香、同、未、冠、也、奴、婢、  
之、總、稱、。冠、音、香、髮、也、  
牛、長、髮、爲、髦、牛、。番、  
音、髮、風、韻、也、。枸、  
音、短、枸、實、如、桑、椹、綠、  
木、而、生、味、尤、辛、香、以、  
。蜜、餠、而、食、之、。道、由、  
也、。番、禺、南、越、郡、五、十八、  
黃、屋、音、天、子、車、以、黃、  
絹、爲、蓋、。上、左、。天、  
子、車、所、立、羽、幢、也、。獸、  
車、左、輈、上、。獸、者、以、  
。犛、牛、尾、爲、之、。犛、有、赤、  
毛、長、尺、餘、而、尾、尤、佳、。  
。中、郎、將、劉、放、云、當、作、  
。中、郎、將、。食、重、音、食、  
。道、音、由、此、道、。祥、音、  
。威、。狗、音、歌、。作、。威、  
。威、屯、兵、也、。漢、書、作、。威、  
。威、音、以、車、運、。威、與、  
。威、同、。威、食、也、。威、與、  
。威、同、。威、離、。威、也、。耗、

東北。君長以什數。冉駹最大。其俗或土著。或移徙。在蜀之西。自冉。駹以東北。君長以什數。白馬最大。皆氐類也。此皆巴蜀西南外蠻夷也。始楚威王時。使將軍莊蹻將兵循江上。畧巴蜀。黔中以西。莊蹻者。故楚莊王苗裔也。蹻至滇池地方。三百里。旁平地。肥饒數千里。以兵威定屬楚。欲歸報會秦。擊奪楚巴黔中郡。道塞不通。因還。以其衆王滇。變服從其俗。以長之。秦時常額畧通五尺道。諸此國頗置吏焉。十餘歲。秦滅及漢興。皆棄此國。而開蜀故微巴蜀。民或竊出商賈。取其笮馬。僮髦牛。以此巴蜀殷富。建元六年。大行王恢。擊東越。東越殺王郢。以報恢。因兵威。使番陽令唐蒙。風指曉南越。南越食蒙蜀枸醬。蒙問所從來。曰。道西北。牂牁。牂牁江。廣數里。出番禺城下。蒙歸。至長安。問蜀賈人。賈人曰。獨蜀出枸醬。多持竊出。市夜郎。夜郎者。臨牂牁江。江廣百餘步。足以行船。南越以財物。

役屬。夜郎。西至同師。然亦不能臣使也。蒙乃上書說上曰。南越王黃屋左纒。地東西萬餘里。名爲外臣。實一州主也。今以長沙。豫章。往。水道多絕。難行。竊聞夜郎所有精兵。可得十餘萬。浮船牂牁江。出其不意。此制越一奇也。誠以漢之疆。巴蜀之饒。通夜郎道。爲置吏。易甚。上許之。乃拜蒙爲郎中將。將千人。食重萬餘人。從巴蜀。筰關入。遂見夜郎侯。多同蒙厚賜。喻以威德。約爲置吏。使其子爲令夜郎。旁小邑皆貪漢綸帛。以爲漢道險。終不能有也。乃且聽蒙約。還報。乃以爲牂爲郡。發巴蜀卒治道。自僰道。指牂牁江。蜀人司馬相如亦言西夷。可置郡。使相如以郎中將往。喻皆如南夷。爲置一都尉。十餘縣。屬蜀。當是時。巴蜀四郡通西南夷道。戍轉相饒。數歲道不通。土罷餓離。死者甚衆。西南夷又數反。發兵與擊。耗費無功。上患之。使公孫弘往視問焉。還對言其不便。及弘爲御史。

晉好、虛也、或也、故也、  
害、言、損、害、也、  
葆、與、保、同、言、保、守、也、  
就、言、修、成、郡、縣、也、  
竹、叩、山、名、生、竹、節、高、  
實、中、可、作、杖、也、  
乾、身、毒、一、名、天、竺、  
道、便、近、言、大、夏、道、  
滇、音、顯、  
閉、昆、明、言、昆、明、閉、道、  
使、使、者、不、通、  
中、言、以、親、附、滇、爲、中、  
且、關、小、國、名、後、爲、縣、  
屬、牂、牁、一、屬、者、言、下、旁、  
國、乘、其、虛、來、寇、上、

大夫是時方築朔方。以據河。逐胡。弘因數言西南夷。害可且罷。專  
力事匈奴。上罷西夷。獨置南夷。夜郎。南縣。一都尉。稍令犍爲。自葆  
就。及元狩元年。博望侯張騫使大夏。來言。居大夏時。見蜀。布。叩。竹  
杖。使問所從來。曰。從東南。身毒國。可數千里。得蜀。賈人市。或聞叩  
西。可二千里。有身毒國。因盛言。大夏在漢西南。慕中國。患匈奴  
隔。其道。誠通。蜀。身毒國。道便近。有利無害。於是天子乃令王然于。  
柏始昌。呂越人等。使問出西夷。西。指求身毒國。至滇。滇王。嘗羌。乃  
留。爲求道。西。十餘輩。歲餘。皆閉。昆明。莫能通。身毒國。滇王與漢使  
者。言曰。漢孰與我大。及夜郎侯亦然。以道不通。故各自以爲一州。  
主。不知。漢。廣大。使者還。因盛言。滇。大國。足事。親附。天子。注意焉。及  
至南越。反。上使馳義侯。因犍爲。發南夷兵。且。蘭。君。恐。遠行。旁國。虜。  
其老弱。乃與其衆。反。殺使者。及犍爲太守。漢乃發巴。蜀。罪人。營。擊。

不下、言、不、下、往、越、

及者、且、蘭、也、  
叩、君、叩、都、之、君、  
侯、作、都、之、君、

首、善、首、而、有、善、意、也、  
言、滇、王、始、爲、漢、使、求、  
道、以、通、身、毒、國、也、  
言、西、南、夷、之、難、漢、書、  
無、難、字、恐、衍、離、別、也、

文王師、言、楚、先、隔、也、

南越者八校尉擊破之。會越已破。漢八校尉不下。即引兵還。行誅  
頭蘭。頭蘭常隔滇道者也。已平頭蘭。遂平南夷。爲牂牁郡。夜郎侯  
始倚南越。南越已滅。會還。誅反者。夜郎遂入朝。上以爲夜郎王。南  
越破後。及下漢。誅且蘭。叩君。并殺犍侯。冉駹。皆振恐。請置吏。乃以  
叩都。爲越。犍郡。犍都。爲沈。犂部。冉駹。爲汝。山郡。廣漢。西。白馬。爲武  
都郡。上使王然于。以越破。及誅南夷。兵威風。喻滇王。入朝。滇王者。  
其衆數萬人。其旁東北。有勞漫。靡莫。皆同姓。相扶。未肯聽。勞漫。靡  
莫。數。侵。犯。使。者。吏。卒。元。封。二。年。天。子。發。巴。蜀。兵。擊。滅。勞。漫。靡。莫。以  
兵。臨。滇。滇。王。始。首。善。以。故。弗。誅。滇。王。離。難。西。南。夷。舉。國。降。請。置。吏。  
入朝。於是。以。爲。益。州。郡。賜。滇。王。王。印。復。長。其。民。西。南。夷。君。長。以。百  
數。獨。夜。郎。滇。受。王。印。滇。小。邑。最。寵。焉。  
太史公曰。楚之先豈有天祿哉。在周爲文王師。封楚。及周之衰。地



枸醬下添于字讀、  
摘分副也、副分也、  
二方、官西南分副、各  
屬郡縣、七郡、曰、健  
爲、并、柯、越、瀾、益、州、武  
都、沈、黎、汶、山、

擊劍、顏師古云、以劍  
逐取而中之、非擊刺  
也、以貨、言出財得  
官、如淳云、貨五百萬、  
得爲常侍郎、是也、  
莊、姓、忌、名、夫、子、蓋、美  
稱也、既學、言學經、  
非、言擊劍也、

宦游、言求官未有所  
仕、宦、求仕也、遂、言  
遂志、都、言臨、叩  
所治都之亭、釋、詐  
也、僮奴、婢之稱、此  
謂、告也、言告以迎之、  
傾、言傾慕其風采、  
酣、樂也、言酒不醉不  
醒之半、奏、進也、  
目、古以字、一再行、  
言一再曲、  
琴心、言寄心於琴、  
執、言、引也、撥也、弄  
也、言、動之、之、往也、下  
同、雍容、從容不迫  
之意、問、雅、言儀容  
之正而閑靜、都、美  
也、盛也、帶、言配偶、  
爲、妻也、股、勤、言心  
惰、委、曲、亡、逃也、言  
渝、奔、馳、師、言、師  
成都、徒、四、壁、句、言、

六十二  
稱五千里。秦滅諸侯。唯楚、苗裔尚。有滇王。漢誅西南夷。國多滅矣。  
唯滇復爲寵王。然南夷之端。見枸醬番禺。大夏杖。叩竹。西夷後。揃。  
副分二方。卒爲七郡。

司馬相如列傳第五十七

司馬相如者。蜀郡成都人也。字長卿。少時好讀書。學擊劍。故其親  
名之曰犬子。相如既學。慕蔣相如之爲人。更名相如。以貨爲郎。事  
孝景帝。爲武騎常侍。非其好也。會景帝不好辭賦。是時梁孝王來  
朝。從游說之士。齊人鄒陽。淮陰。枚乘。吳。莊忌。夫子之徒。相如見而  
說之。因病免。客游梁。梁孝王令與諸生同舍。相如得與諸生游。士  
居數歲。乃著子虛之賦。會梁孝王卒。相如歸。而家貧。無以自業。素

與臨叩令。王吉相善。吉曰。長卿久宦遊不遂。而來過我。於是相如  
往舍都亭。臨叩令。繆爲恭敬。日往朝相如。初尙見之。後稱病。使從  
者謝。吉吉愈益謹肅。臨叩中多富人。而卓王孫家僮八百人。程鄭  
亦數百人。二人乃相謂曰。令有貴客。爲具召之。并召令。令既至。卓  
氏客以百數。至日中。謁司馬長卿。長卿謝病不能往。臨叩令不敢  
嘗食。自往迎相如。相如不得已。強往。一坐盡傾酒。酣。臨叩令前奏  
琴。曰。竊聞長卿好之。願目自娛。相如辭謝。爲鼓一再行。是時卓王  
孫有女文君新寡。好音。故相如繆與令相重。而以琴心挑之。相如  
之臨叩。從車騎。雍容閑雅。甚都。及飲。卓氏弄琴。文君竊從戶窺之。  
心悅而好之。恐不得當也。既罷。相如乃使人重賜文君侍者。通殷  
勤。文君夜亡奔相如。相如乃與馳歸。家居徒四壁立。卓王孫大怒。  
曰。女至不材。我不忍殺。不分一錢也。人或謂王孫。王孫終不聽。文

家空無資產之狀也、  
第但也、如、往也、  
生、生計、酤、賣酒、  
酒肆之資、酒處、累  
土爲、居酒瓮、四邊  
隆起、其一面高、形似  
爐、積、裨、裨、衣、穴  
在、膝下、爲、裨、裨、衣、穴  
膝、因、名、裨、裨、衣、穴  
定、限期、故、曰、保、保  
歷、言、爲、備、奴、貨、作、上  
酒、言、飲、酒、也、器、言、  
也、酒、之、器、也、杜、閉、塞  
也、諸、公、父、老、之、尊  
稱、故、舊、宜、游、官  
厭、於、求、官、無、所、遇、游  
官、者、有、學、才、之、人、故  
稱、倦、游、以、贊、美、之、也、  
依、依、託、也、  
狗、監、主、狗、犬、之、官、  
札、木、簡、之、簿、者、也、古  
未、有、紙、寫、字、用、札、  
○子虛賦

精、假、也、苑、園、樂、園、  
爲、界、域、養、禽、獸、其、中、  
古、曰、之、園、漢、曰、之、苑、  
風、韻、爲、韻、論、也、  
微、也、略、略、也、  
大、也、雲、夢、楚、賦、澤  
名、果、香、浮、矣、留、言、  
覆、車、一、固、網、通、  
竟、也、抑、即、掩、字、  
轉、車、碾、之、脚、  
持、引、其、脚、  
亂、馳、也、  
○子虛賦

鳥、獸、新、殺、曰、鮮、自  
賢、言、矜、饒、豐、也、  
盤、紆、曲、貌、盤、與、蟠、通、  
鼎、爵、山、興、起、貌、  
香、律、律、山、高、峻、  
岑、巖、高、峻、貌、  
高、下、不、齊、貌、  
言、山、高、而、日、之、光  
半、見、  
涓、池、波、隨、皆

六十四

君久之不樂。曰：長卿第俱如臨邛。從昆弟假貸。猶足爲生。何至自苦如此。相如與俱之臨邛。盡賣其車。騎買一酒舍。酤酒。而令文君當鑪。相如身自著犢鼻褌。與保庸雜作。滌器於市中。卓王孫聞而耻之。爲杜門不出。昆弟諸公更謂王孫曰：有一男兩女。所不足者非財也。今文君已失身於司馬長卿。長卿故倦游。雖貧。其人材足依也。且又令客獨奈何相辱如此。卓王孫不得已。分予文君僮百人。錢百萬。及其嫁時衣被財物。文君乃與相如歸成都。買田宅。爲富人。居久之。蜀人楊得意爲狗監。侍上。上讀子虛賦而善之。曰：朕獨不得與此人同時哉。得意曰：臣邑人。司馬相如自言爲此賦。上驚。乃召問相如。相如曰：有是。然此乃諸侯之事。未足觀也。請爲天子游獵賦。賦成。奏之。上許。令尙書給筆札。相如以子虛虛言也。爲楚稱。烏有先生者。烏有此事也。爲齊難。無是公者。無是人也。明

天子之義。故空藉此三人爲辭。以推天子諸侯之苑囿。其卒章歸之於節儉。因以風諫。奏之天子。天子大說。其辭曰：楚使子虛使於齊。齊王悉發境內之士。備車騎之衆。與使者出田。田罷。子虛過。詔烏有先生。而無是公在焉。坐定。烏有先生問曰：今日田樂乎。子虛曰：樂獲多乎。曰：少。然則何樂。曰：僕樂齊王之欲夸僕。以車騎之衆。而僕對以雲夢之事也。曰：可得聞乎。子虛曰：可。王駕車千乘。選徒萬騎。田於海濱。列卒滿澤。果罔彌山。揜兔麟鹿。射麋脚麟。雉於鹽浦。割鮮染輪。射中獲多。矜而自功。願謂僕曰：楚亦有平原廣澤。游獵之地。饒樂若此者乎。楚王之獵。何與寡人。僕下車對曰：臣。楚國之鄙人也。幸得宿衛。十有餘年。時從出游。游於後園。覽於有無。然猶未能徧觀也。又惡足以言其外澤者乎。齊王曰：雖然。略以子之所聞見而言之。僕對曰：唯唯。臣聞楚有七澤。嘗見其一。未觀其餘。

旁類貌、江河之河、  
凡水通曰河、非黃河、  
也、結音者、赤土、  
至音惡、白土、龍鱗、  
采色如龍之鱗、功、  
音勒、隨、斜長貌、  
案行、下、壞、受、寬、  
廣、綠、猶、趨、高、燥、  
官地、高而乾、茂、香、  
針、高而乾、茂、香、  
煩、茂、香、郎、茂、香、  
焉、

萃音羽、圖、商、也、  
覆音駝、璣、羽、音、代、妹、  
梗音便、枹音南、  
椒音焦、葉音伯、  
枹音鄧、芬芳、香氣、  
貌、  
咒下八字、文撰無、  
徑以上、序對、夢之、

地、倫猶、單、格、  
也、剛音句、接也、  
機、曲、離、音、服、盛、  
器、案、節、音、按、  
行、得、節、未、舒、音、未、  
盡、意、驅、馳、快、過、也、  
轉、車、軸、頭、音、術、而、殺、  
之、胸、除、音、陶、塗、  
儉、神、淒、洌、皆、疾、貌、  
決、背、音、決、獸、之、目、際、  
心、際、音、中、心、之、際、  
與、止、節、使、者、也、容、  
與、因、適、貌、微、感、  
訊、音、刺、勞、也、變、態、  
以上、楚、王、賦、也、

集、古、垂、字、  
袖、也、  
人、上、衣、之、長、帶、  
燕、尾、之、屬、衣、上、飾、

六十六

也。臣之所見。蓋特其小小者耳。名曰雲夢。雲夢者。方九百里。其中  
有山焉。其山則盤紆崑巒。隆崇嶽峯。岑巖參差。日月蔽虧。交錯糾  
紛。上干青雲。罷池陂陀。下屬江河。其土則丹青。結璽。唯黃。白垺。錫、  
碧。金。銀。衆色。炫燿。照爛。龍麟。其石則赤玉。玫瑰。琳瑯。琨瑀。城功。玄、  
厲。璆石。武夫。其東則有蕙圃。衡蘭。芷若。射干。宵窳。昌蒲。江離。麝、  
諸蔗。薄且。其南則有平原。廣澤。登降。陁靡。案行。壇愛。緣以大江。限、  
以巫山。其高燥則生葳蕤。薜荔。菝葜。薛荔。青蒲。其卑溼則生藏莧。兼、  
東。葛。藤。胡。蓮。藕。菰。蘆。菴。蘭。軒。茅。衆物居之。不可勝圖。其西則有湧、  
泉。清池。激水。推移。外發。斐蓉。凌華。內隱。鉅石。白沙。其中則有神龜、  
蛟。龍。瑤。瑁。鼈。其北則有陰林。巨樹。泖。泖。豫。章。桂。椒。木。蘭。檉。離。朱、  
楊。檀。栲。櫟。栗。橘。柚。芬芳。其上則有赤猿。猨。猴。孔。鸞。騰。遠。射。干、  
其下則有白虎。玄豹。蛟。蛟。龜。豹。豺。象。野。犀。窮。奇。獲。猛。於是乃使專

諸之倫。手格此獸。楚王乃駕馴駘之駒。乘雕玉之輿。靡魚須之機、  
旂。曳明月之珠旗。建干將之雄戟。左烏嗥之騰弓。右夏服之勁箭。、  
陽子。膠。乘。織。阿。爲。御。案。節。未。舒。即。陵。狡。獸。麟。叩。叩。一。蹴。距。虛。軼。野。馬、  
而。馳。躡。蹠。乘。遺。風。而。射。遊。賦。儉。神。淒。洌。靈。動。燦。至。星。流。電。掣。弓。不、  
虛。發。中。必。決。背。洞。曾。達。腋。絕。乎。心。繫。獲。若。雨。獸。揜。草。蔽。地。於是楚、  
王乃弭節裴回。翱翔容與。覽乎陰林。觀壯士之暴怒。與猛獸之恐、  
懼。微。飢。受。訓。殫。賂。衆。物。之。變。態。於是鄭女。愛。姬。被。阿。錫。揜。紵。縞。練。、  
織。羅。垂。霧。縠。變。積。襄。緇。紵。徐。委。曲。鬱。棧。谿。谷。粉。粉。排。排。揚。旌。卬。削。、  
垂。纒。纒。玉。綬。縹。乎。忽。忽。若。神。仙。之。仿。佛。於是乃相與獵於蕙圃。獲、  
珊瑚。翠。上。金。隄。揜。翡翠。射。鵠。鶴。微。繪。出。織。織。施。弋。白。鶴。連。駕。鷲。雙、  
鷂。下。玄。鶴。加。忘。而。後。發。遊。於。清。池。浮。文。鏡。揚。桂。楫。張。翠。帷。建。羽。蓋。、

扶與猶靡、衣裳稱美、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、  
也、幸、衣、裝、服、也、

於楚以上、議論、○且、  
以下、齊、事、補叙、  
邪、斜、也、帶、芥、小、  
草、喻、微、小、言、者、不、措、  
之、胸、中、一、似、儻、猶、言、  
非、凡、一、現、儻、珍、奇、也、  
似、滿、禹、爲、舜、司、空、  
辨、九州、名、山、別、草木、  
契、爲、司徒、主、四方、會、  
計、一、應、哉、以上、烏、有、  
先生、論、

無是公以下、文選分、  
爲、上、林、賦、所、然、笑、說、  
述、職、官、諸、侯、朝、於、天、  
子、以、述、其、所、上、職、  
禁、淫、言、絕、淫、放、  
故、舊、也、翻、淫、淫、謂、  
鄧、鄧、涼、瀟、所、謂、八、川、  
分、流、也、淫、淫、泥、汨、  
疾、貌、也、瀟、瀟、言、波、相、  
戾、去、疾、也、瀟、瀟、言、  
汨、去、疾、也、瀟、瀟、言、

罔瑇瑁、鈞紫貝、縱金、鼓吹、鳴、簫、楸、人、歌、聲、流、鳴、水、蟲、駭、波、鴻、沸、涌、  
泉、起、奔、揚、會、礪、石、相、擊、礪、礪、礪、礪、若、雷、震、之、聲、聞、乎、數、百、里、之、外、  
將、息、獵、者、擊、鼙、鼓、起、烽、燧、車、案、行、騎、就、隊、纏、乎、淫、淫、班、乎、裔、裔、於、  
是、楚、王、乃、登、陽、雲、之、臺、泊、乎、無、爲、澹、乎、自、持、勺、藥、之、和、具、而、後、御、  
之、不、若、大、王、終、日、馳、騁、而、不、下、輿、將、割、輪、淬、自、以、爲、娛、臣、竊、觀、之、  
齊、殆、不、如、於、是、王、默、然、無、以、應、僕、也、烏、有、先、生、曰、是、何、言、之、過、也、  
足、下、不、遠、千、里、來、況、齊、國、王、悉、發、境、內、之、士、而、備、車、騎、之、衆、以、出、  
田、乃、欲、觀、力、致、獲、以、娛、左、右、也、何、名、爲、夸、哉、問、楚、地、之、有、無、者、願、  
聞、大、國、之、風、烈、先、生、之、餘、論、也、今、足、下、不、稱、楚、王、之、德、厚、而、盛、推、  
雲、夢、以、爲、高、奢、言、淫、樂、而、顯、侈、靡、竊、爲、足、下、不、取、也、必、若、所、言、固、  
非、楚、國、之、美、也、有、而、言、之、是、章、君、之、惡、無、而、言、之、是、害、足、下、之、信、  
章、君、之、惡、而、傷、私、義、二者、無、一、可、而、先、生、行、之、必、且、輕、於、齊、而、累、

於楚矣、且齊、東有巨海、南有琅邪、觀乎成山、射乎之罘、浮勃瀨、游、  
孟諸、邪與肅慎、爲鄰、右以湯谷、爲界、秋田乎青丘、傍偵乎海外、香、  
若雲夢、者八九、其於曾中、曾不帶芥、若乃儼儼瑰偉、異方殊類、珍、  
怪、鳥獸、萬端、麟萃、充、儀、其中、者、不可、勝、記、禹、不能、名、契、不能、計、然、  
在諸侯之位、不敢言游戲之樂、苑囿之大、先生又見客、是以王辭、  
而不能復、何爲無用、應哉、無是公听然而笑曰、楚則失矣、齊亦未、  
爲得也、夫使諸侯納貢者、非爲財幣、所以述職也、封疆畫界者、非、  
爲守禦、所以禁淫也、今齊列爲東藩、而外私肅慎、捐國踰限、越海、  
而田、其於義、故未可也、且二君之論、不務明君臣之義、而正諸侯、  
之禮、徒事爭游獵之樂、苑囿之大、欲以奢侈相勝、荒淫相越、此不、  
可以揚名發譽、而適足以貶君自損也、且夫齊楚之事、又焉足道、  
邪、君未睹夫巨麗也、獨不聞天子之上林乎、左蒼梧、右西極、丹水、



一說以玉飾瓦之當  
山之高聚者曰巖  
突、音、巖、穴中爲複室  
突、音、巖、穴中爲複室  
高不見地、仰句、音  
也、根、整也、音、整、池  
岸、礫、礫、高貌、音、香  
橫、煇、煇、文理貌、音  
禱、市、與、雜、捕、同、出  
焉、以上、序、官、節、音  
棟、香、香、音、香、音、香、音  
秀、吐、華、也、音、香、音、香、音  
大也、音、香、音、香、音、香、音  
委、蟻、反、也、音、香、音、香、音  
扶、疎、四、布、也、音、香、音、香、音  
句、音、香、音、香、音、香、音  
句、音、香、音、香、音、香、音  
林、木、鼓、動、之、聲、音、香、音、香、音  
古、丹、字、音、香、音、香、音、香、音

無窮以上序果木  
蛭音質、蟻、翻、通、音  
天、燭、類、申、也、音、香、音、香、音  
乎、三、字、漢、書、無、音、香、音、香、音  
臨、同、越、也、音、香、音、香、音  
稀、疏、無、也、音、香、音、香、音  
貌、音、香、音、香、音、香、音  
上、之、歌、音、香、音、香、音、香、音  
無、音、香、音、香、音、香、音  
備、具、音、香、音、香、音、香、音  
內、音、香、音、香、音、香、音  
飾、其、車、音、香、音、香、音、香、音  
陸、音、香、音、香、音、香、音  
以、音、香、音、香、音、香、音  
漆、音、香、音、香、音、香、音  
齒、音、香、音、香、音、香、音  
三、音、香、音、香、音、香、音  
直、音、香、音、香、音、香、音  
疑、音、香、音、香、音、香、音  
浸、音、香、音、香、音、香、音  
理、音、香、音、香、音、香、音

四注。重坐曲閣。華榭壁璫。登道繼屬。步欄周流。長途中宿。夷巖築  
堂。累臺增成。巖突洞房。倪杳眇而無見。仰攀椽而捫天。奔星更於  
闔闔。宛虹拖於楹軒。青蚪蚺於東箱。象輿婉蟬於西清。靈園燕  
於間觀。僮僮之倫。於南榮。醴泉涌於清室。通川過乎中庭。槃石  
振屋。欒巖倚傾。峩峩礫磔。刻削崢嶸。玫瑰碧琳。珊瑚叢生。瑤玉菊  
唐。瓊煇文鱗。赤瑕駭峰。禱市其間。垂綏琬琰。和氏出焉。於是乎盧  
榻夏孰。黃甘橙。檉。枇杷。檉。厚朴。枏。棗。楊梅。櫻桃。蒲陶。隱夫、  
鬱。棣。格。標。荔。枝。羅。乎。後。宮。列。乎。北。園。墮。丘。陵。下。平。原。揚。翠。葉。抗。紫  
莖。發。紅。華。秀。朱。榮。煌。煌。扈。扈。照。曜。鉅。野。沙。棠。櫟。檉。華。汜。解。榭。留。  
落。胥。餘。仁。頰。并。闔。機。檀。木。蘭。豫。章。女。貞。長。千。仞。大。連。抱。夸。條。直。暢。  
實。葉。菘。茂。擢。立。叢。倚。連。卷。累。危。崔。錯。交。帆。阮。衡。闔。伺。垂。條。扶。於。落。  
英。幡。纒。紛。容。蕭。蔘。旖。旎。從。風。瀏。枝。鼎。吸。蓋。象。金。石。之。聲。管。籥。之。音。

柴池。此。庚。旋。環。後。宮。雜。選。累。楹。被。山。緣。谷。循。阪。下。隰。視。之。無。端。究  
之。無。窮。於是。玄。猿。素。雌。雌。飛。蛭。螭。胡。毅。蟬。棲。息。乎。其  
間。長。嘯。哀。鳴。翮。幡。互。經。天。矯。枝。格。偃。蹇。杪。顛。於是。乎。隴。絕。梁。騰。殊  
榛。提。垂。條。蹕。稀。問。牢。落。陸。離。爛。受。遠。遷。若。此。輩。者。數。千。百。處。嬉。游  
往來。官。宿。館。客。庖。厨。不。徙。後。宮。不。移。百。官。備。具。於是。乎。背。秋。涉。冬。  
天子。校。獵。乘。鏤。象。六。玉。蚪。拖。蜺。旌。靡。雲。旗。前。皮。軒。後。道。游。孫。叔。奉  
纒。備。公。駟。乘。扈。從。橫。行。出。乎。四。校。之。中。鼓。殿。簿。縱。獵。者。江。河。爲。隄。  
泰山。爲。橋。車。騎。靈。起。隱。天。動。地。先。後。陸。離。離。散。別。追。滌。滌。裔。裔。綠  
陵。流。澤。雲。布。雨。施。生。貔。豹。搏。豺。狼。手。熊。罷。足。野。羊。蒙。鶻。蘇。綉。白。虎。  
被。繡。文。跨。野。馬。陵。三。變。之。危。下。破。歷。之。坻。徑。險。赴。越。壑。厲。水。推。  
豨。廉。弄。解。豸。格。殺。蛤。鈺。猛。氏。發。腰。射。豕。箭。不。苟。害。解。脰。陷。腦。  
弓。不。虛。發。應。聲。而。倒。於是。乎。乘。輿。彌。節。裴。回。翔。翔。往。來。睨。部。曲。之



也、雅、張、楫、云、  
詩、小、雅、之、材、七、十、四、  
人、大、雅、之、材、三、十、一、  
人、故、曰、辭、雅、。伐、檀、  
魏、風、篇、名、刺、在、位、之、  
食、之、詩、樂、胥、小、雅、  
桑、扈、詩、樂、材、智、之、人、  
在、位、有、材、智、之、人、  
也、。獲、恩、惠、也、。歡、  
獸、音、之、。可、喜、以、上、  
興、仁、慕、之、。抗、挫、也、  
罷、疲、同、。尤、咎、也、  
從、由、也、。尤、咎、也、  
尤、也、。以上、收、完、兩、賦、  
愀、然、變、色、貌、。超、若、  
自、失、貌、。遂、巡、却、退、  
也、。○論、巴、蜀、徵、  
略、字、西、字、漢、書、無、  
夜、郎、西、興、皆、西、南、夷、  
也、。車、運、曰、轉、。船、運、  
曰、漕、。興、法、軍、律、也、  
所、謂、軍、興、注、也、。渠、大、

也、。喻、論、道、。徵、長、  
尺、二、寸、以、木、簡、為、也、  
用、徵、召、聘、論、也、。陛、  
下、。稱、天、子、之、從、。天、子、  
至、登、故、呼、在、陛、下、者、上、  
以、告、之、。因、屏、以、遠、尊、  
也、。陛、升、堂、之、階、。輯、  
音、集、和、也、。○賦、  
交、臂、猶、拱、手、。賦、膝、  
音、拜、。賦、屈、。康、居、  
西、夷、。重、譯、。官、論、。數、  
國、。至、則、。易、譯、者、不、一、  
譯、。傳、彼、此、之、國、語、而、  
轉、告、之、也、。稽、首、下、  
拜、。首、至、地、。來、享、。官、  
。賦、其、國、珍、享、。賦、也、  
。闕、。東、越、。越、南、越、  
。相、。南、越、。為、。東、越、  
。所、伐、。右、。東、越、之、  
。西、。甲、。怒、也、。番、禺、  
。南、越、都、。大、子、名、嬰、  
。齊、。頭、。惜、。通、。擗、也、。頭、  
。有、頭、。莖、之前、。頭、。足、

孤、獨、出、德、號、省、刑、罰、改、制、度、易、服、色、更、正、朔、與、天、下、為、始、於、是、歷、  
吉、日、以、齊、戒、襲、朝、衣、乘、法、駕、建、華、旗、鳴、玉、鸞、游、乎、六、藝、之、圃、驚、乎、  
仁、義、之、塗、覽、觀、春、秋、之、林、射、狸、首、兼、馳、虞、戈、玄、鶴、建、干、戚、載、雲、罕、  
揜、翠、雅、悲、伐、檀、樂、樂、胥、修、容、乎、禮、園、翔、翔、于、書、圖、述、易、道、放、怪、獸、  
登、明、堂、坐、清、廟、恣、羣、臣、奏、得、失、四、海、之、內、靡、不、受、獲、於、斯、之、時、天、  
下、大、說、嚮、風、而、聽、隨、流、而、化、唱、然、興、道、而、遷、義、刑、錯、而、不、用、德、隆、  
乎、三、皇、功、羨、於、五、帝、若、此、故、獵、乃、可、喜、也、若、夫、終、日、暴、露、馳、騁、勞、  
神、苦、形、罷、車、馬、之、用、抗、士、卒、之、精、費、府、庫、之、財、而、無、德、厚、之、恩、務、  
在、獨、樂、不、顧、衆、庶、忘、國、家、之、政、而、貪、雉、兔、之、獲、則、仁、者、不、由、也、從、  
此、觀、之、齊、楚、之、事、豈、不、哀、哉、地、方、不、過、千、里、而、罔、居、九、百、是、草、木、  
不、得、墜、辟、而、民、無、所、食、也、夫、以、諸、侯、之、細、而、樂、萬、乘、之、所、侈、僕、恐、  
百、姓、之、被、其、尤、也、於、是、二、子、愀、然、改、容、超、若、自、失、遂、巡、避、席、曰、鄙、

人、固、陋、不、知、忌、諱、乃、今、日、見、教、謹、聞、命、矣、賦、奏、天、子、以、為、郎、無、是、  
公、言、天、子、上、林、廣、大、山、谷、水、泉、萬、物、及、子、虛、言、楚、雲、夢、所、有、其、衆、  
侈、靡、過、其、實、且、非、義、理、所、尚、故、刪、取、其、要、歸、正、道、而、論、之、相、如、為、  
郎、數、歲、會、唐、蒙、使、略、通、夜、郎、西、徼、中、發、巴、蜀、吏、卒、千、人、郡、又、多、為、  
發、轉、漕、萬、餘、人、川、興、法、誅、其、渠、帥、巴、蜀、民、大、驚、恐、上、聞、之、乃、使、相、  
如、責、唐、蒙、因、喻、告、巴、蜀、民、以、非、上、意、檄、曰、告、巴、蜀、太、守、蠻、夷、自、擅、  
不、討、之、日、久、矣、時、侵、犯、邊、境、勞、士、大、夫、陛、下、即、位、存、撫、天、下、輯、安、  
中、國、然、後、興、師、出、兵、北、征、匈、奴、單、于、怖、駭、交、臂、受、事、訓、膝、請、和、康、  
居、西、域、重、譯、請、朝、稽、首、來、享、移、師、東、指、閩、越、相、誅、右、甲、番、禺、太、子、  
入、朝、南、夷、之、君、西、越、之、長、常、效、貢、職、不、敢、怠、墮、延、頸、舉、踵、喁、喁、然、  
皆、爭、歸、義、欲、為、臣、妾、道、里、遼、遠、山、川、阻、深、不、能、自、致、夫、不、順、者、已、  
誅、而、為、善、者、未、賞、故、遣、中、郎、將、往、賁、之、發、巴、蜀、士、民、各、五、百、人、以、



後、咽、仰、口、貌、中、郎、將、名、唐、策、實、有、使、之、服、不、然、有、不、客、者、不、然、有、不、用、命、者、猶、有、不、意、之、變、發、軍、興、制、有、用、軍、興、注、自、字、上、添、或、字、讀、造、郡、下、造、何、奴、之、郡、北、方、也、怪、舉、烟、主、資、煙、燒、新、主、夜、二、者、積、高、土、梯、以、報、急、之、處、備、言、浪、弓、注、矢、持、也、兵、矛、屬、不、旋、題、有、直、進、編、列、有、編、戶、剖、分、析、分、珪、瑞、玉、封、國、之、符、信、東、第、甲、宅、也、居、帝、城、之、東、一、膏、液、言、戰、屍、之、財、汁、役、漢、書、作、使、抵、至、臨、者、稱、其、人、之、行、迹、而、為、死、後、之、名、

奉幣帛。備使者。不然。靡有兵革之事。戰鬪之患。今聞其乃發軍興。制驚懼子弟。憂患長老。郡又擅為轉粟運輸。皆非陛下之意也。當行者或囚逃。自賊殺。亦非人臣之節也。夫邊郡之士。聞烽舉燧燔。皆攝弓而馳。荷兵而走。流汗相屬。唯恐居後。觸白刃。流矢。義不反顧。計不旋踵。人懷怒心。如報私讎。彼豈樂死惡生。非編列之民。而與巴蜀異主哉。計深慮遠。急國家之難。而樂盡人臣之道也。故有剖符之封。析珪而爵。位為通侯。居列東第。終則遺顯號於後世。傳土地於子孫。行事甚忠。敬房位甚安。佚名聲施於無窮。功烈著而不滅。是以賢人君子。肝腦塗中原。膏液潤野草。而不辭也。今奉幣役。至南夷。即自賊殺。或囚逃。抵誅。身死無名。謚為至愚。耻及父母。為天下笑。人之度量相越。豈不遠哉。然此非獨行者之罪也。父兄之教不先。子弟之率不謹也。寡廉鮮耻。而俗不長厚也。其被刑

也。率循也。率性之。率。使者有司。指唐。案等。數實也。讓。實。三老。聖之教化。者。景帝時。置三老。孝。第。以導民。田時。官。耕。作。之。時。重。難。之。也。煩。言。召。聚。之。見。近。縣。官。近。縣。之。人。使。者。自。見。而。口。論。之。遊。急。也。縣。有。變。與。曰。道。咸。皆。忽。者。言。輕。之。而。不。省。察。○。難。蜀。父。老。畧。粗。也。物。故。言。死。物。猶。人。故。蓋。也。巨。万。猶。方。万。印。後。為。印。都。縣。符。後。為。定。符。顯。請。吏。言。請。置。漢。吏。聽。音。起。節。使。者。所。以。為。信。以。竹。作。之。柄。長。八。尺。四。乘。傳。未。詳。蓋。傳。車。四。乘。

戮。不亦宜乎。陛下使使者有司之若彼。憚不肖愚民之如此。故遣信使。曉諭百姓。以發卒之事。因數之以不忠死囚之罪。讓三老。孝弟。以下不教誨之過。方今田時。重煩百姓。已親見近縣。恐遠所谿谷山澤之民。不徧聞。檄到。亟下。縣道。使咸知陛下之意。唯毋忽也。相如還報。唐蒙已畧通夜郎。因通西南夷道。發巴蜀。廣漢。卒。作者數萬人治道。二歲道不成。士卒多物故。費以巨萬計。蜀民及漢用事者。多計其不便。是時印符之君長。聞南夷與漢通。得賞賜多。多欲願為內臣。妾請吏。比南夷。天子問相如。相如曰。印。行。再。驩。者。近。蜀。道。亦。易。通。秦。時。嘗。通。為。郡。縣。至。漢。興。而。罷。今。誠。復。通。為。置。郡。縣。愈。於。南。夷。天。子。以。為。然。乃。拜。相。如。為。中。郎。將。建。節。往。使。副。使。王。然。于。壺。充。國。呂。越。人。馳。四。乘。之。傳。因。巴。蜀。吏。幣。物。以。賂。西。夷。至。蜀。蜀。太守。以下。郊。迎。縣。令。負。弩。矢。先。驅。蜀。人。以。為。寵。於是。卓。王。孫。臨。印。諸。

也文帝紀乘六乘傳  
張晏註傳車六乘也  
郊迎會迎之於郊界  
野弓架木以射者  
先驅會導路  
龍猶乘七十九  
明然良出息貌尚  
言妻之等同言與  
男同等斥則廣也  
侏音妹微以木石  
爲柶及水爲界也  
業已也已然曰業  
請費問暇年也七  
十八職當元光六年  
六世曰漢高祖惠帝  
呂后文帝景帝武帝  
紛紜盛貌湛深汪  
濊深廣方外猶言  
境外也擯却退也  
言服之苞湖夷之  
一種滿漢書作蒲  
軌言車迹之廣結  
言車行而旋鄉向

儼然矜莊貌造至  
辭卑言諛見之辭終  
羸廢喻制四夷如牛  
馬之受牽制不及以  
禮治也罷疲一  
三郡曰巴蜀廣漢八  
疇足  
累罪累來招從  
齊民舉衆民之從言  
無有貴賤巴蜀皆  
古夷俗也惡何也  
若汝觀見行言  
行程之粗同  
常之問漢書有八  
字黎民衆民也  
臻至厥其  
晏如安靜鴻大  
淨順爲泚記濫水  
大溢也登降言民  
避水隨山降陞一  
上一下行不安貌  
咸愛煙塞疏通  
澗竭也治也賸澗

公皆因門下獻牛酒以交驩卓王孫唱然而歎自以得使女尚司  
馬長卿晚而厚分與其女財與男等同司馬長卿便畧定西夷  
筴冉駹斯榆之君皆請爲內臣除邊關關益斥西至沫若水南至  
牂牁爲微通零關道橋孫水以通邛都還報天子天子大說相如  
使時蜀長老多言通西南夷不爲用唯大臣亦以爲然相如欲諫  
業已建之不敢乃著書籍以蜀父老爲辭而已詰難之以風天子  
且因宣其使指令百姓知天子之意其辭曰漢興七十有八載德  
茂存乎六世威武紛紜湛恩汪濊羣生澍澍洋溢乎方外於是乃  
命使西征隨流而擗風之所被罔不披靡因朝冉從駹定筴存邛  
略斯榆舉苞滿結軌還轅東鄉將報至于蜀都者老大夫薦紳先  
生之徒二十有七人儼然造焉辭畢因進曰蓋聞天子之於夷狄  
也其義羈縻勿絕而已今罷三郡之士通夜郎之塗三年於茲而

功不竟士卒勞倦萬民不贖今又接以西夷百姓力屈恐不能卒  
業此亦使者之累也竊爲左右患之且夫邛筴西燹之與中國並  
也歷年茲多不可記已仁者不以德來強者不以力并意者其殆  
不可乎今割齊民以附夷狄弊所恃以事無用鄙人固陋不識所  
謂使者曰烏謂此邪必若所云則是蜀不變服而巴不化俗也余  
尙惡聞若說然斯事體大固非觀者之所觀也余之行急其辭不  
可得聞已請爲大夫繼陳其略蓋世必有非常之人然後有非常  
之事有非常之事然後有非常之功非常者固常之所異也故曰  
非常之原黎民懼焉及臻厥成天下晏如也昔者鴻水浮出氾濫  
衍溢民人登降移徙陴陘而不安夏后氏咸之乃壅鴻水決江疏  
河漚沈膽蓄東歸之於海而天下永寧當斯之勤豈唯民哉心煩  
於慮而身親其勞躬胝無胈膚不生毛故休烈顯乎無窮聲稱決

書作澹安也。齒與「  
脂皮厚也。肢音跋  
身之小毛。烈功八十二  
千竅。猶今茲。委瑣  
細碎。掘趾。局促也。  
循師。音因。循口師。  
習傳。音習。於傳聞。  
參天貳地。音比。德於  
天地。詩小雅北山  
篇。普。遍。率。循也。  
六合。天地四方也。  
八方。音四方。四維。  
浸溥。猶漸漬。冠帶。  
衣冠束帶。音中國之  
俗。內之。音通。朝。獻。  
外之。音非。而絕之。  
係。音。音。為。囚。虜。  
洋。音。音。足。後。  
益。古。庚。字。音。根。辰。  
貽。音。音。風。音。化。  
方。音。西。夷。南。夷。西。夷。  
葵。南。狩。夜。郎。西。夷。  
集。喻。也。號。音。號。

殊音妹。鍾音開。聖  
道。孫原。孫水之  
疏。音。音。國。遊。遊也。  
提。漢。書。作。孫。安也。  
康。樂也。陵。通。喻。丘  
陵。之。漸。下。合。讀。如。  
黃。泰。山。音。封。土。祭。  
天。之。事。梁。父。山。名。  
音。禮。土。祭。地。之。事。  
贊。鈴。也。鈴。在。殿。日。和。  
在。殿。日。贊。鐘。馬。銜。也。  
咸。同也。文。選。作。咸。  
五。五。帝。曰。黃。帝。顓。頊。  
帝。學。舜。舜。三。三。  
王。曰。周。湯。文。武。三。三。  
明。文。選。作。鴻。鵠。其。狀。  
如。鳳。皇。云。聖。廟。天。  
上。寬。廣。之。處。芒。然。  
無。知。貌。懷。來。音。  
有所。懷。而來。進。進。  
所。也。敵。居。失。志。也。  
所。也。自。抑。退。也。還。

乎于茲。且夫賢君之踐位也。豈特委瑣握齒。拘文牽俗。循誦習傳。  
當世取說云爾哉。必將崇論閎議。創業垂統。為萬世規。故馳騫乎  
兼容并包。而勤思乎參天貳地。且詩不云乎。普天之下。莫匪王土。  
率土之濱。莫非王臣。是以六合之內。八方之外。浸溥衍溢。懷生之  
物。有不浸潤於澤者。賢君耻之。今封疆之內。冠帶之倫。咸獲嘉祉。  
靡有闕遺矣。而夷狄殊俗之國。遠絕異黨之地。舟輿不通。人迹罕  
至。政教未加。流風猶微。內之則犯義侵禮。於邊境。外之則邪行橫  
作。放弑其上。君臣易位。尊卑失序。父兄不辜。幼孤為奴。係繫號泣。  
內嚮而怨。曰。蓋聞中國有至仁焉。德洋而恩普。物靡不得其所。今  
獨曷為遺已。舉踵思慕。若枯旱之望雨。盤夫為之垂涕。況乎上聖。  
又惡能已。故北出師以討。強胡南馳。使以誚。勁越四面。風德二方  
之君。鱗集仰流。願得受號者。以億計。故乃闢沫若。徵泮河。鏖零山。

梁孫原。創道德之塗。垂仁義之統。將博恩廣施。遠撫長怨。使疏迷  
不閉。阻深闇昧。得耀乎光明。以偃甲兵於此。而息誅伐於彼。遐邇  
一體。中外提福。不亦康乎。夫拯民於沈溺。奉至尊之休德。反衰世  
之陵遲。繼周氏之絕業。斯乃天子之急務也。百姓雖勞。又惡可以  
已哉。且夫王事固未有不始於憂勤。而終於佚樂者也。然則受命  
之符。合在於此矣。方將增泰山之封。加梁父之事。鳴和鸞。揚樂頌。  
上咸五。下登三。觀者未睹。指聽者未聞。音。猶。鶴。明。已。翔。乎。寥。廓。而  
羅者。猶視乎藪澤。悲夫。於是諸大夫芒然喪其所懷。來而失厥所。  
以進。唱然竝稱曰。允哉漢德。此鄙人之所願聞也。百姓雖息。請以  
身先之。敵罔靡徒。因遷延而辭避。其後人有上書言。相如使時受  
金。失官。居歲餘。復召為郎。相如口吃。而善著書。常有消渴疾。與卓  
氏婚。饒於財。其進仕宦。未嘗肯與公卿。國家之事。稱病閒居。不慕



和始、氣如、雄雞、見北  
斗旁、輝耀以下、言  
衆氣之光采、  
衆風雲上、皆添如字、  
讀、  
變、透、風、跳、螺、蛸、煙、  
皆行步進止貌、

雲消以上、序龍、駕、

驚、漢書作驚、天子之  
行、出得、御、禦也、

南、好、以上、役、神、仙、  
相、入、貌、游、游、衆、盛  
貌、決、軋、不、前、也、  
積、其、聚、也、流、爛、布  
散、也、壞、猶、廢、  
碎、碎、擊、得、深、峻、貌、崩  
疊、巖、破、不、平、也、

舒、徐、步、也、  
名、鳥、騰、如、鳥、之、升、  
勝、人、首、飾、  
以、喜、上、周、遊、天、下、  
場、去、也、絕、遊、也、  
不、周、山、名、  
嶮、嶮、也、  
嶮、嶮、也、  
嶮、嶮、也、

之素蜺兮。載雲氣而上浮。建格澤之長竿兮。總光耀之采旌。垂句  
始以爲慘兮。批彗星而爲慘。掉指橋以偃塞兮。又矯旒以招搖。攬  
攬拾以爲旌兮。靡屈虹而爲網。紅香渺以眩潛兮。焱風涌而雲浮。  
駕應龍象輿之螭。畧透麗兮。駟赤螭青蚪之蛟。蟠蜿蟺。低印夭蟄。  
据以驕驚兮。詘折隆窮。螭以連卷。沛艾赴蟻。佗以怡擬兮。放散畔  
岸。驥以屏類。踉蹌踟躕。容以委麗兮。網繆偃塞。恍矣以梁倚。糾黎  
叫栗。踴以纓路兮。葭蒙踊躍。騰而狂趨。荏楓卉翕。燦至電過兮。煥  
然霧除。霍然雲消。邪絕少陽而登太陰兮。與真人手相求。互折筌  
窈以右轉兮。橫厲飛泉以正東。悉徵靈囿而遷之兮。部乘衆神於  
瑤光。使五帝先導兮。反太一而從。陵陽左玄冥而右含靈兮。前陸  
離而後濳遁。旃征北嶠而役羨門兮。屬岐伯使尙方。祝融驚而蹕  
御兮。清雩氣而後行。屯余車其萬乘兮。絳雲蓋而樹華旗。使勾芒

其將行兮。吾欲往乎南嶽。歷唐堯於崇山兮。過虞舜於九疑。紛湛  
湛其差錯兮。雜遝膠葛以方馳。騷擾衝蕤其相紛拏兮。滂濼泱泱。軌  
灑以林離。鑽羅列聚。叢以龍葦兮。衍曼流爛。壇以陸離。徑入靈室  
之碎磷。繼律兮。洞出鬼谷之崑崙。崑崙。徧覽八紘而觀四荒兮。竭  
渡九江而越五河。經營炎火而浮弱水兮。杭絕浮渚而涉流沙。奄  
息總極。汜濫水嬉兮。使靈嫗。鼓瑟而舞馮夷。時若變變。將混濁兮。  
召屏翳。誅風伯。而刑雨師。西望崑崙之軌。沕沕忽兮。直徑馳乎三  
危。排閭闔而入帝宮兮。載玉女而與之歸。舒闔風而搖集兮。亢鳥  
騰而一止。低回陰山。翔以紆曲兮。吾乃今目睹西王母。儼然白首。  
戴勝而穴處兮。亦幸有三足鳥爲之使。必長生若此而不死兮。雖  
濟萬世。不足以喜。回車。竭來兮。絕道不周。會食幽都。呼吸沈瀝。殄  
朝霞兮。噍咀芝英兮。噉瓊華。煥侵溼而高縱兮。紛鴻涌而上厲。貫

司馬相如列傳





管、有、以、上、言、顯、宛、與、顯、同、宛、宛、龍、屈、仲、貌、溫、漢、書、作、煇、正、陽、陽、明、也、言、南、面、受、朝、九、十、一、乘、易、乘、六、龍、之、乘、所、乘、以、上、言、龍、封、樹、以、上、總、結、符、瑞、假、典、言、渾、天、微、平、陵、侯、蘇、建、見、言、見、於、大、阿、隱、言、微、而、不、書、之、取、之、以、顯、漢、書、作、以、之、顯、隱、言、入、卦、之、理、顯、言、推、以、通、萬、物、之、理、黎、庶、衆、民、也、小、雅、詩、篇、什、名、小、己、猶、言、小、人、已、自、指、也、得、失、言、已、不、得、其、所、所、謂、怨、刺、也、揚、雄、漢、末、人、仕、王、莽、余、有

丁、謂、揚、雄、以、下、漢、書、替、爾、後、人、混、入、干、此、鄭、衛、淫、聲、雅、正、樂、也、已、甚、也、詩、言、缺、大、本、

然於傳載之。云受命所乘。厥之有章。不必諄諄。依類託寓。誠以封禪。披藝觀之。天人之際。以交。上下相發。允答聖王之德。兢兢翼翼也。故曰。與必慮衰。安必思危。是以湯武至尊。嚴不失肅。祇舜在假典。願省厥遠。此之謂也。司馬相如既卒。五歲。天子始祭后土。八年。而遂先禮中嶽。封于太山。至梁父。禪肅然。相如他所著。若遺平陵侯書。與五公子相難。草木書篇。上不采。其尤著公卿者。上云。太史公曰。春秋推見至隱。易本隱之以顯。大雅言王公大人。而德逮黎庶。小雅譏小己之得失。其流及上。所以言雖外殊。其合德一也。相如雖多虛辭濫說。然其要歸引之節儉。此與詩之風諫。何異。揚雄以為靡麗之賦。勸百風一。猶馳騁鄒。衛之聲。曲終而奏雅。不已虧乎。余采其語。可論者。著于篇。

司馬相如列傳



司馬相如傳補註

○子虛賦

鹽浦海邊地多出鹽或曰鹽浦  
 染輪言染於車輪  
 交錯糾紛言山相繆結  
 干犯也猶言相過近  
 青雲言天空  
 唯黃藥名色黃  
 白附白石英也  
 碧石之青美者  
 炫燿光明之燿  
 照爛明也  
 玫瑰南方之出火珠

琳美玉也  
 珉石次玉者  
 瑤石次玉者  
 瑊石似玉  
 玄厲黑石可用磨  
 瑛石白者如水半有赤色  
 武夫石似玉赤地白交  
 蕙香草也  
 衡杜衡狀如葵  
 芷白芷也  
 若若香草也

射干鳥扇也  
 穹窮香草也  
 昌蒲蒲類之昌盛者  
 江離香草也  
 麋蕪穿窮苗也  
 諸蔗一曰甘蔗圓數寸長丈餘甚甘  
 搏且蓂荷也  
 葳馬藍也  
 蕪似蕪麥  
 苞蕪所用作席者  
 荔馬蘭也

薛類蒲也  
 莎青莎草也  
 青蘋似莎而大  
 藏似亂而葉大  
 萑萑尾草似茅  
 蒹葭葭之未秀者  
 東蓍似蓍其實如葵子可食  
 靡胡菰米也  
 蓮藕荷根也  
 菰生水上相連特大而澀者一名雕菰  
 蘆葦也  
 菴藟蒿也子可治疾

軒芋細草也生水中  
 芙蓉蓮華也  
 菱兩角者三角曰菱  
 蛟無角似蛇細頸四脚吞人  
 鼉如鼉鱉長丈餘其甲如鐵皮堅厚可負鼓  
 瑇瑁形如龜甲有黑白斑文以飾器物  
 鼈龜屬  
 鼉鼉之大者  
 梗似梓者  
 杣葉似桑楠木也  
 豫章豫樟木也  
 桂肉桂也藥之所用皮者

椒似菜實有針刺葉堅而滑澤子聚生成房  
 木蘭皮似椒而香可食實如小柿  
 藥黃木似石櫛皮黃而可染  
 離山梨也  
 朱楊赤楊也  
 楮似梨而酸  
 枹枹也似柿而小  
 柚似橘而大味酸皮厚  
 赤猿猴屬長臂善嘔  
 螻蛄猴屬老名螻蛄字通作螻蛄  
 鶻鶻似鳳者  
 孔孔雀也

鸞形如鸞而五采文  
 騰遠蛇也  
 射干似狐能緣木者  
 蠃蜒大獸長百尋  
 羆似狸而大  
 豺胡地野犬似狐而小  
 兕狀如水牛  
 象大獸長鼻者  
 犀一角在頂似豕一角  
 窮奇狀如牛蝟毛  
 專諸勇士在刺客傳  
 駁如馬白身黑尾一角  
 駮如馬食虎

魚須以魚鬣為旗柄也  
 明月珠名以懸旗  
 干將工名古之良冶也  
 鳥嗥黃帝弓名  
 夏服氏有良弓繫弱  
 陽子伯樂名  
 織阿古善御者  
 叩叩距虛一物有三名  
 野馬如馬而小  
 陶除獸如良馬色青  
 遺風秦始皇馬  
 騏如馬無角

弭節示安徐弭止也  
 裴回不進貌  
 訓屈同  
 曼姬曼美也自色麗曼澤  
 阿細網錫細布  
 掄曳也  
 紵麻屬織紵編者也  
 襍雜同  
 織細也  
 羅帛之美者  
 霧噉輕  
 襲自衣疊  
 紆徐委曲衣初垂貌

澠機谿谷文  
 粉粉排排皆衣長貌  
 摩指垂臂  
 拂指畫襪錯雜也  
 翡翠如雀尾赤羽曰翠  
 繆繞自相纏結  
 忽忽空無著也  
 仿佛見不審也  
 龔珊何何上下也  
 金堤自堤堅如金  
 鷓鴣似山雞而小冠背  
 乘其尾明毛紅赤頂光

短短矢也  
 織生深縷以縷係機以  
 鷓水鳥其鳴聲鷓鷓云  
 連自兼覆  
 駕鷓野鷓也  
 鷓似雁而黑  
 玄鶴鷓滿三百六十  
 忘自盡士息倦  
 後發自別往  
 文鷓天子之舟鷓所  
 樵排也  
 翠帷翠色之帷

紫貝紫質黑文  
 樵拉也  
 流喝自悲嘶  
 會自相鼓搏  
 礪石斲石也  
 鑼鼓六面之鼓也  
 烽燧舉火烟以警衆也  
 縹乎連屬也  
 淫淫去遠貌  
 班乎相對也  
 陽雲盛名  
 泊澹皆安靜之意

勺藥、藥草根和五味、呼五味之和為勺藥  
 淬、染也、言血染車輪  
 私、言私通也  
 越海、言出於青丘、六十九  
 紆餘、屈曲貌  
 委蛇、延長斜去貌  
 蕩蕩、大水流貌  
 椒丘、丘名  
 洲、水中可居處  
 浦、水涯也  
 洪莽、大荒之野  
 渾流、言豐流

阿、曲陵  
 穹石、大石  
 堆、沙堆  
 埼、曲岸頭  
 沸乎、水聲  
 洶涌、跳起貌  
 滙測、相遇也  
 轉騰、相遇也  
 雲繞、水急旋回、如雲屈曲  
 婉澶、展轉也  
 膠戾、邪曲也  
 踰波、言波躍前也  
 瀨、疾流  
 批、及擊  
 巖、崖也  
 壅、曲隈

坻、水中沙高處  
 澗乎、水白光貌  
 滴滴、水光白貌  
 大湖、所謂廣澤  
 陂池、言江旁小水  
 赤螭、龍屬無角  
 鮪鱮、節也  
 蜥離、李奇云、未聞  
 鯢、魚有文采  
 鯀、似鯀而黑  
 鯨、似鯨而大  
 魼、多口魚也

禺禺、魚皮有毛、黃地  
 鱧、比目魚  
 鮒、鮒魚、聲如嬰兒  
 鱖、魚背上鱗  
 灼爍、光貌  
 江靡、江崖也  
 蜀石、石次玉者  
 黃碩、黃色石  
 水玉、水精也  
 磊砢、委積貌  
 磷磷、爛爛、皆玉石符采  
 階肝、映耀貌

鸛、曲頸  
 鸛、似鸛而大、長頸  
 鵠、似鵠而細、脚高、有毛冠、辟火災  
 鵠目、郭璞云、未聞  
 煩鶩、鴨屬  
 鸕、似鸕、灰色而雞足  
 鵠、似魚、虎而蒼黑  
 鵠、似鵠  
 薄、猶集也、言啣食  
 菁、水草  
 藻、聚藻也  
 咀嚙、噬之也、龍嶽、山高峻貌

崔嵬、高大貌、崇嶽、山高貌  
 嶄巖、尖銳貌、峩峩、不齊貌  
 嶽嶽、山名、峩峩、高貌  
 嶽、高貌、嶽嶽、斗絕貌  
 溪、水注川也、谷注溪也  
 嗒呀、大貌、豁聞、空虛  
 阜、大陸、陸、高平之地  
 崑崙、推壘不平貌  
 隱嶙、句、皆不平貌  
 陂池、旁類貌  
 沈溶、句、言水流豁谷之間

亭阜，坡上十里，盤二亭，

流夷，香草也。

結縷，莖生著地之處，皆

專，或作敷布也。

戾莎，言莎草相戾。

揭車，香草也。

藟本，香草也。

菀菀，生者一名。

藟荷，一名藟，且根旁生

蕙，寒藥也。若杜若。

蕙，香草似菀蒲，而無脊

鮮枝，黃礫，皆草也。

蔣，菑也。茅，三稜也。

閎，大也。

披靡，言隨風而靡。

烈，香氣酷烈也。

郁郁斐斐，皆美觀。

晻曖苾勃，香氣意。

臙盼，衆盛也。

芒芒恍忽，言眼亂。

崖，畔也。

生長，言其土地氣溫。

踊躍，言水不凍。

獮，即犂牛，領有肉堆。

旄，其狀如牛，而四節

猓，似熊而黃色，出蜀

旆，黑而尾長，出西

沈牛，水中，能沈沒

麀，似鹿而大，其尾避塵

赤首，圓題，郭璞云未詳。

揭，言揭衣而渡。

麒，雄，麟也，其狀象身

角，似猪角在鼻上。

豈豈，功叩也。

驪，似馬而小。

駃騠，北狄所產，良馬，生

四注，言匝四邊。

重坐，言間有上層下層

華，言彫畫之，棖，棖也。

登道，言間道可以乘車

纏屬，連也。步欄，步廊也。

中宿，言中途而宿，狀途

夷，平也。增成，言重累而

洞，幽壑也。櫨，屋椽。

捫，持也。揆也。更，歷也。

宛虹，屈曲之虹。

掩曳，猶軒之闌板。

翾翾，旋蟬，皆行動貌。

箱，同，夾室前堂。

西清，西和清靜處。

靈園，偃佺，皆仙人名。

暴，臥日中也。

南榮，屋南椽。

醴泉，言水味甘。

通川，言通流爲川。

槃，盤迴盤石大石也。

嵌巖，嵌隙。

刻削，言山之狀。

崢嶸，山峻貌。

珊瑚，生水底石，有枝

芻唐，文石也。

赤瑕，赤玉也。

駁碎，采照也。

垂綏，玉名。琬，圭也。

琰，圭之銳上者。

和氏，楚下和所得玉。

盧橘，皮厚味甘，明年二

孰，熟也。黃甘，橘屬。

檉，橘屬。枇杷，長葉實

檉，酸小果。梓榛，山梨。

厚朴，朴，木皮厚故曰厚

枏棗，似柿。

楊梅 實似穀子而有核

櫻桃 一名蒲陶、葡萄

隱夫 師古云未詳

櫟 車下李 棣、山櫻桃

荔枝 似李

荔枝 去皮如雞子皮 黃其味甘多酢子中

榮 華也

煌煌 屬屬 言光采之盛

沙棠 味似棠黃華亦實其

櫟 木實葉辛初生可食

櫟 似旋葉冬不落

華 木皮可以為索

汜 漢書作煨似白楊

櫟 葉同黃木也

櫟 黃櫟也

留 晉灼云未詳

落 一名穰可作杯圈皮

胥餘 似并圓

仁頻 檳榔也

并圓 檳也皮可作索

檣檀 植別名

女貞 冬夏常實未嘗凋

連抱 非一人所抱合臂

夸 張布也 摯 聚也

叢倚 言相倚

連卷 言屈曲

累俛 文柱 崔錯交錯

阡衡 徑直 阡 扶持

幡纒 飛揚 旂旄 從風

柴池 參 菟虎 不齊

旋環 言木之繞

累輯 重積

濕 下平也

玄猿素雌 言猿雄者玄

雌 似猿而大 申 而長尾

猴 似猴而大 善 似人

飛鷗 飛鼠也其狀如兔

蜚蠊 字林云二獸名

蜚胡 似編猴頭上有

殼 似鼯而大腰以後黃

蛭 郭璞云未明

翮 飛鳥

偃蹇 驕傲貌

絕梁 言無橋梁厚石

騰 上躍也

殊榛 特立株枒也枒

捷 持也 蹕 懸若也

陸離 分散貌

爛曼 言雜亂

數千百處 言或數千

不徙不移 言皆足在供

枝儼 言以木為關遮禽

玉料 言以玉飾馬之飾

拖 曳也

蜺旌 析羽染五采綴以

雲旗 言虎於旗似

皮杆 以赤皮為車上重

道 言車五乘

游 言車五乘

道游 皆次皮杆之後

孫叔 蓋孫陵即伯樂也

衛公 蓋衛君則說

孫叔衛公 言假稱以隱

扈從 言從行天子扈

橫行 言恣縱

四校 言四面之圍校

嚴 言嚴整 簿 函牒

陟 言因山谷之險

檣 望樓也言登泰山

隱 車聲 淫淫 去遠貌

裔裔 行貌 生 言生擒

緝 執夾似虎或云似鹿



三皇、伏羲、神農、黃帝

羨、饒也

五帝、黃帝、顓頊、帝嚳、七十六

○宜春宮賦

跛陲、旁類貌

嶮峨、高貌

參差、上下不齊也

巖巖、高貌

綈綈、大開貌

汨滅、疾貌

喻習、習水貌、此句

卑、水進地也

得至、言易收獲採

實、言民滿其中、以得七十五

振、救也、德號、德音之

正朔、言履帝王革命

歷、算也

法駕、乘三金根車、駕六

玉鸞、鈴在軌曰鸞

六藝、詩、書、易、春秋、禮、樂

干、楛也、戚、斧也

雲罕、大旗也

明堂、王者朝諸侯處、堂

刑錯、金置刑法也

袍、裳之下緜也

眇、英妙也

酷烈、郁、香氣盛狀

粲爛、白、潔、皆鮮明貌

連娟、眉曲細貌

綿藐、視遠貌

睇、視也、愉、樂也

酒中、猶言酒之半

芒然、猶惘然、失志貌

順天道、言秋氣肅殺

農郊、郊野之田也

隄、城隄也、塹、城隄也

塹、陸蔽貌

榛榛、木盛貌

揭、揭表而渡也

灑、水流沙上也

容與、游戲貌

愛、與迨同、選也

罔、罔、即、罔、山、鬼、也

拾、涉也

九天、中天、從天、

○大人賦

靡、麗也、傳居、移居也

臞、瘦也、言少肉

竭、去也

絳幡、句、眼、掛、云、赤、氣、為

絳澤、色、起、地、上、至、天、黃、白

總、係也、旄、旒、也、言、以

慘、旒也、所、懸、於、葆、下、者

樵、曳也、彗、星、光、芒

髻、燕尾也、掉、搖也

指橋、言、隨、風、指、席

偃蹇、驕傲貌

旃旒、下垂貌

招搖、申勅貌

攬、捨、彗星也

旌、注、於、竿、首、也

靡、頌也、屈虹、斷虹也

綈、綈也、言、旌、旗、之、竿

眩澁、混合也

應龍、龍有翼也

象輿、瑞應車也

叩、仰也、夭矯、頰伸貌

据、直、項、驕、蹇、縱、恣

訕、與、屈、隆、窮、言、舉

纒、跳也、連卷、句、蹄也

沛艾、搖頭貌

赴蟻、伸、頭、低、仰也

伫、舉頭也。 伫、儼、不、前  
畔岸、自、儼、 驥、舉也  
孱、頰、不、齊也  
蛭、躩、疾行互前却也  
輶、輶、搖目吐舌也  
容、龍、體、貌  
委、麗、言、左、右、相、隨、  
綢、繆、掉、頭、也  
偃、蹇、猶、頰、伸、  
忱、奠、奔、走、也  
梁、倚、相、著、 糾、蓼、相、引  
叫、稟、呼、也、 艘、至、也

葭、蒙、飛、揚、 越、走、也  
菴、蕪、言、飛、相、及、  
卉、翁、言、走、相、迫、  
燂、火、飛、也  
煥、然、明、也、 霍、然、解、散  
邪、斜、也、 絕、渡、也  
少、陽、東、極、 太、陰、北、極  
窈、窕、言、山、道、深、  
飛、泉、在、崑、崙、山、西、南、  
厲、渡、也、 靈、園、仙、人  
部、言、分、部、之、  
瑤、光、北、斗、杓、頭、第、一、星

百八  
反、還、其、所、居、  
太、一、者、太、一、常、居、也、  
陵、陽、仙、人、名、  
玄、冥、北、方、黑、帝、佐、  
含、靈、天、上、造、化、神、  
陸、離、神、名、 潘、遑、神、名  
北、僑、仙、人、 羨、門、仙、  
征、役、使、之、也  
岐、伯、黃、帝、太、醫、  
方、言、方、藥、  
祝、融、南、方、炎、帝、心、  
警、天、子、行、警、告、行、  
警、人、出、行、警、

蹕、言、止、行、人、天、子、行、  
穿、惡、氣、也  
綵、合、也、言、合、五、彩、雲、  
勾、芒、東、方、青、帝、佐、 八、十、二、  
將、帥、之、也  
湛、湛、積、厚、貌、  
差、錯、交、互、也  
雜、遯、重、累、也  
灑、灑、也、 淋、漓、流、貌、  
陸、離、多、覩  
八、紘、言、四、方、四、隅、  
四、荒、言、四、方、之、極

九、江、在、滬、陽、合、為、  
五、河、言、五、色、之、河、  
弱、水、在、西、域、絕、遠、之、  
杭、船、也、言、航、渡、  
浮、渚、言、流、沙、中、渚、  
奄、息、休、息、也  
總、極、葱、嶺、也  
汜、濫、汜、汜、之、意、  
靈、嫗、女、嫗、氏、  
馮、夷、河、伯、字、  
菱、菱、昏、昧、貌、  
屏、翳、天、神、使、

輒、泐、泐、忽、皆、不、明、也  
圓、闔、天、門、也  
亢、言、元、然、  
耀、白、也  
三、足、鳥、青、鳥、也  
幽、都、在、北、方、  
沈、澹、北、方、夜、半、氣、也  
朝、霞、言、日、始、欲、出、  
照、爾、也  
咀、含、味、之、也  
芝、英、芝、菌、之、英、英、榮、  
瓊、華、樹、之、華、食、之、  
百九



侵薄、猶漸漬、八十七

倒景、下向視日月、

滂沛、雨水多也、

遺霧、言馳疾而勝在後、

玄闕、北極之山、

軼、過也、

寒門、北極之門、

假、至也、

○封禪書

吳穹、言天吳大穹形也、

風聲、猶言遺風、指三

紛綸、亂貌、

淑、善也、時、離也、八十六

六經、詩、書、易、春秋、禮、樂、

軌、車之兩輪間、猶言遷、

梁、父山名、

燄涌、如燄火之升、

沕瀟漫衍、盛大之意、

旁魄、廣被也、

協氣、和氣也、

飄逝、如風之逝、

昭哲、言闇昧者得光明、

微、遷也、猶言遷、

一莖六穗、瑞禾也、

岐、山名、

翠黃、龍翼馬身黃帝八十九

儼、卓異也、

躍魚、言百魚入王舟、

休、美也、

燎、言焚火以祭天、

爽、楚也、紹、繼也

不特創見、言不獨一

幸、臨幸、

號、言紀號、

況、與况同、陽也、

薦、言進之上天、

挈、絕也、

質闇、天道質味以符

記、言表記號、

幾、冀望也、錫、賜也

符、符瑞也、替、廢也

勒、刻也、浸、言恩澤

皇皇、盛貌、

緝、挾笏、紳、大帶

薦紳、有德長者之稱、九十一

采、甲也、錯、置也

掌故、官名、主故事者、

沛然、感悟之意、

油油、雲盛貌、

六穗、一莖六穗之禾

蓄、多而貯之也、

熙熙、和貌、

名山、言大山、

般般之獸、言騶虞、

濯濯、肥澤貌、

帝、天帝、

三代、夏、殷、周、

黎庶、衆民也、九十二

云、辭也、猶言此、

章、章明言符瑞、

醇醇、詳語告諭也、

類、事類也、

封禪、封禪也、

藝、經書也、以、與已通

上下、天與人、

兢兢、戒貌、遺、失也

中嶽、嵩山、在洛州陽

肅然、山名、在太山之

假典、假大典、則即天

大雅、詩之篇什名、九十三

明治廿九年十月廿八日印刷  
同 年十一月二日發行

版權  
所有

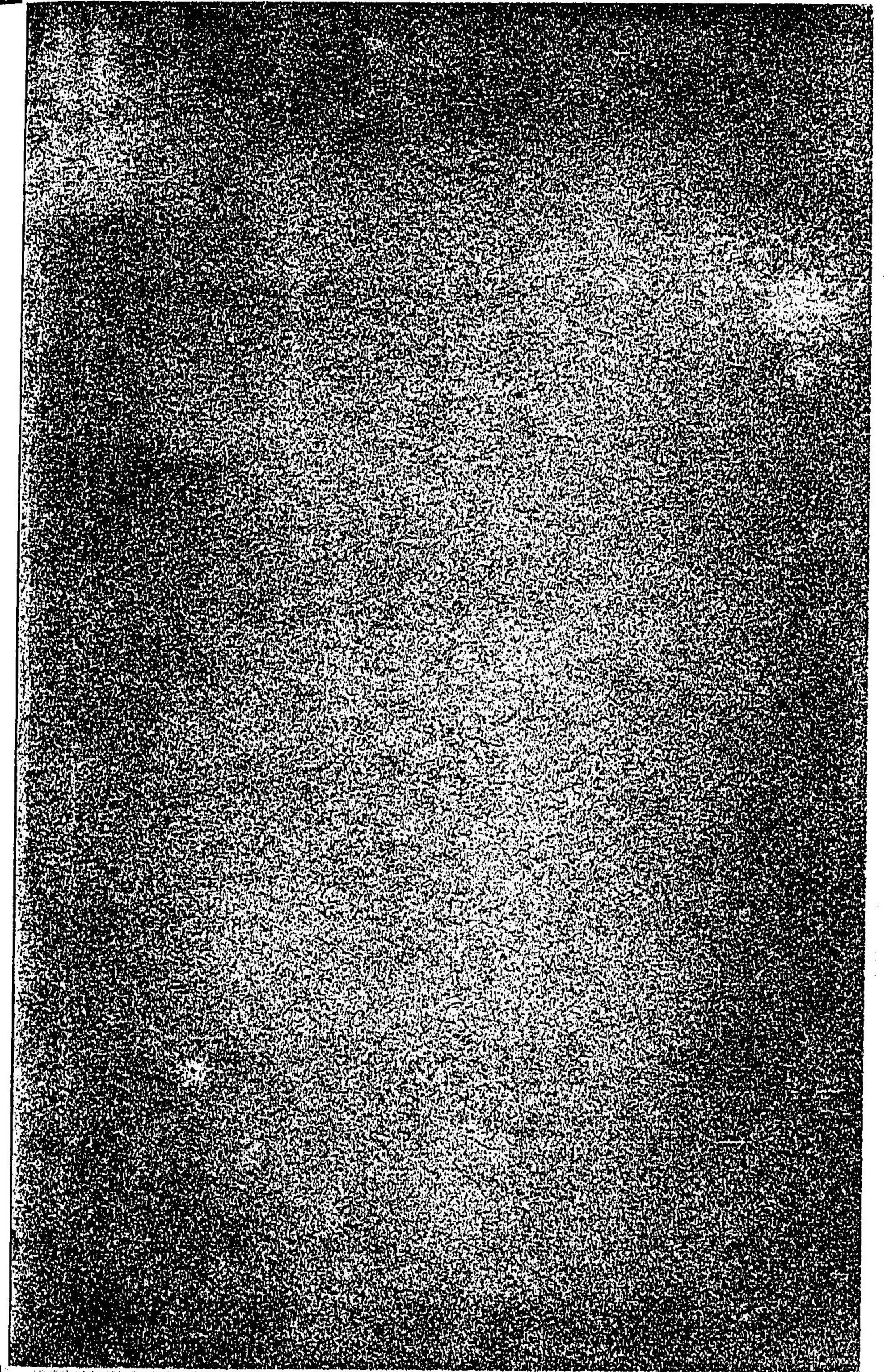
點註者兼  
版權所有者  
發行者兼  
版權所有者  
印刷者  
版賣所  
同  
同  
同  
賣捌人

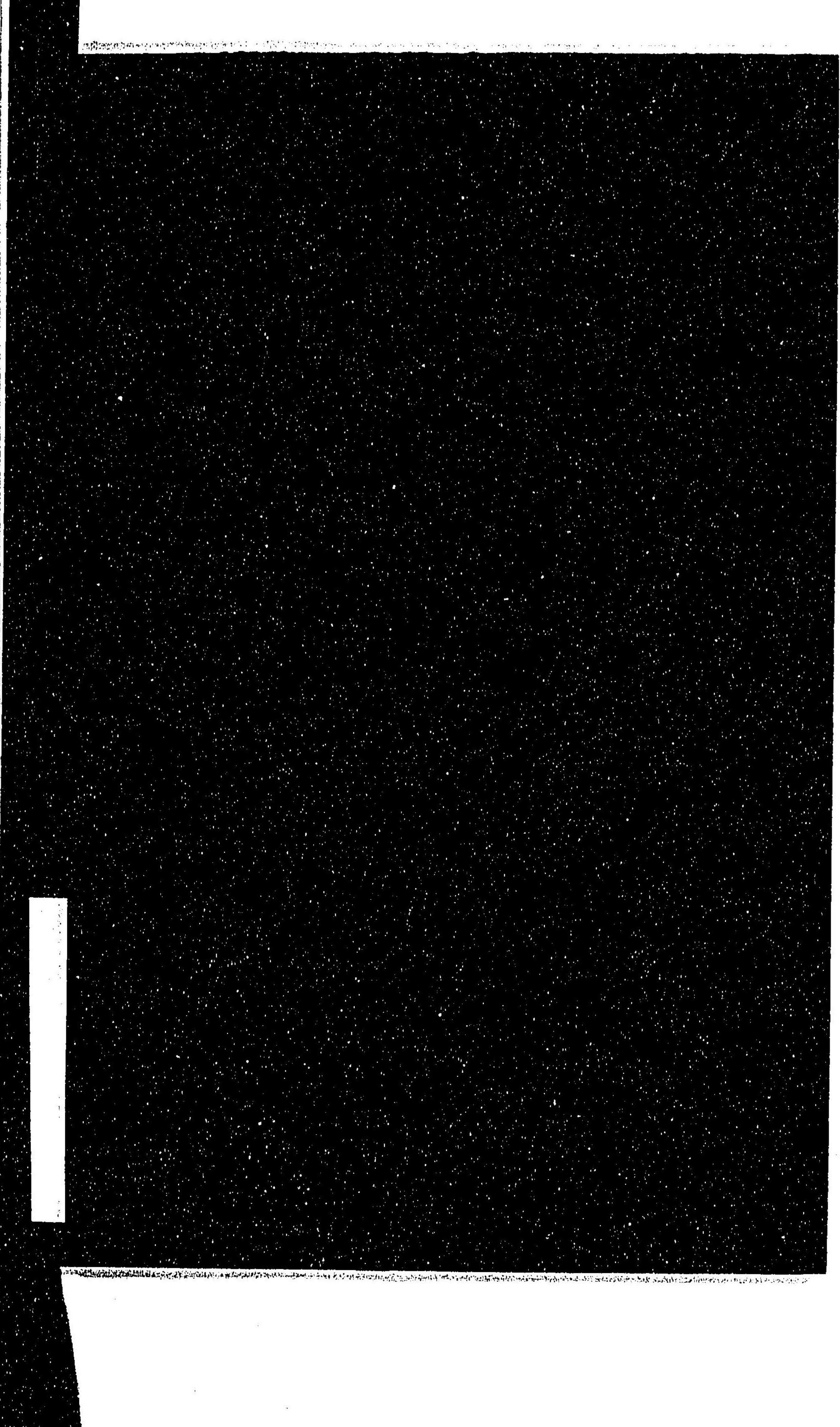
定價拾貳錢

(史記列傳七ノ卷)



東京市神田區一ツ橋通一丁目二十番地  
冢田淳五郎  
同 市神田區今川小路二丁目五番地  
金刺源 次全利印  
同 市京橋區銀座坐四丁目一番地  
澁谷信次郎  
同 市神田區今川小路二丁目五番地  
金刺芳流堂  
同 市牛込區香町三十二番地  
武田芳進堂  
大阪市備後町四丁目  
小谷松惠堂  
同 市同 町  
吉岡書店  
東京市本郷區本郷六丁目  
岡崎屋書店





1

特20

697

点註史記列伝

7

国立国会図書館